

出國報告（出國類別：其他）

## 經濟部九十四年赴日訪問團報告

(含經濟部何部長參加「北美洲台灣商會聯合總會  
第十七屆第三次理事會議」報告)

服務機關及姓名職稱：

經濟部何部長美玥  
經濟部工業局陳局長昭義  
經濟部技術處黃處長重球  
經濟部工業局吳副組長明機

派赴國家：日本

出國期間：九十四年一月十七日至廿二日

報告日期：九十四年三月

---

## 經濟部九十四年度赴日訪問團報告目錄

壹、出國目的 .....	1
貳、訪問過程 .....	2
一、行程表(1/14~1/22).....	2
二、團員名單 .....	6
三、1月15日(六)行程.....	8
四、1月17日(一)行程.....	10
五、1月18日(二)行程.....	10
六、1月19日(三)行程.....	17
七、1月20日(四)行程.....	23
八、1月21日(五)行程.....	32
九、1月22日(六)行程(返台) .....	49
參、訪問心得 .....	50
一、拜會 ACCESS 總社獲致結論 .....	50
二、拜會 NEC 總社獲致結論.....	50
三、拜會 FUJITSU 總社獲致結論 .....	51
四、拜會 SONY 總社獲致結論.....	52
五、拜會 NAMCO 總社會長獲致結論.....	53
六、拜會 SCEI 總社獲致結論.....	53
七、拜會 HAPPINET 總社獲致結論.....	54
八、拜會 OLYMPUS 總社獲致結論 .....	55

九、拜會經產省中川昭一大臣獲致結論 .....	55
十、拜會 <b>HITACH</b> 獲致結論： .....	56
十一、拜會日東電工獲致結論： .....	57
肆、建議事項 .....	58
附件、日本東京招商訪問團相關活動剪影 .....	60

## 壹、出國目的

去(2004)年台灣經濟成長率達 5.93%，為 1998 年來之新高；出口超過 1,700 億美元，亦較 2003 年成長約 22%。台灣目前更是日本的第四大貿易國，僅次於美國、中國及韓國，約占日本貿易總額之 5.3%，惟去年對日貿易逆差，首次突破 300 億美元大關，高達 304 億美元(較上年增加 46.8%)。台日貿易逆差之所以擴大，主要是因台灣為擴大高科技產品之生產及出口，而相對擴大自日輸入生產設備與更上游之零組件及材料所致。由以上數字顯示，台灣與日本之產業關聯度甚高，雙方合作互動亦極為密切。

因此，為加強我國與日本之經貿合作關係，我國實有必要積極組團赴日洽談招商合作，經濟部爰規劃籌組 93 年赴日招商參訪團，原訂於 93 年 9 月 5 日至 9 月 11 日前往日本訪問，並經行政院 93 年 8 月 20 日院臺經字第 0930037772 號函同意在案。惟逢納莉風災，何部長需留在國內處理災後事宜，致招商參訪日期延至 94 年 1 月 17 日至 21 日，本次行程赴東京分別拜會駐日代表及參訪有意願來台投資之廠商，22 日離日返台。

另北美洲台灣商會聯合總會（以下簡稱北美洲台商總會）將於 94 年 1 月 13 日至 15 日於洛杉磯舉辦第 17 屆第 3 次理事會，預計將有該總會 34 個北美洲地區台商會理事及會員 700 至 800 人參加。經濟部何部長擬應邀前往出席，將參加 15 日主要活動並發表專題演講。

經濟部上述訪問活動將達成以下目標：

(一) 有關赴日招商參訪團部份：

- 1、進行招商活動，由何部長親赴有意願或興趣來台投資之日商高層拜會，當面邀請渠等來台投資、技術合作或擴大在台採購。
- 2、推動可促進我國與日方雙邊產業之實質交流，對於我國數位內容產業、通訊及光電產業之發展具有重大意義。
- 3、瞭解日本當地產業發展狀況，以作為國內產業發展之參考。

(二) 有關赴美洛杉磯行程部份：

- 1、鼓勵海外台商返國投資，凝聚台商向心力。
- 2、藉以宣揚我國經貿發展政策。
- 3、促進台灣與北美洲台商經貿之交流及合作。

經考量我國與日本雙方關切議題及擬獲致之目標，赴日訪問團成員將包括：本部何部長、工業局陳局長昭義、技術處黃處長重球，工業局相關產業推動小組及辦公室人員等計 10 餘人。

## 貳、訪問過程

### 一、行程表(1/14~1/22)

#### (一) 何部長參加「北美洲台灣商會聯合總會第十七屆第三次理事會議」行程(1/14~1/16)

日期	時間	活動項目	備註
1/14/05	19:15	搭乘長榮航空 BR16 抵達洛杉磯	
星期五	20:00-21:00	魏處長武煉便餐	149666(訂房)
1/15/05 星期六	9:00-12:00	北美洲台灣商會聯合總會第十七屆第三次理事會議	Concourse Room
	12:00-13:45	經濟部及外交部聯合午宴 何部長及魏處長武煉致歡迎詞	Grand Ballroom
	14:00-15:00	總統府吳資政澧培演講	Concourse Room
	16:30-17:30	婦女時間：何部長與商會婦女座談 (與 30 位左右商會婦女朋友以輕鬆的咖啡座談方式作經驗交流與分享)	Midway Room
		華僑信保基金陳董事長素鶯演講	Concourse Room
	19:00-23:00	北美台商之夜暨台美商會新春晚會及會長交接 18:00-18:30 報到 18:30-19:30 貴賓介紹暨新舊任會長交接 19:30-20:00 何部長專題演講 20:00-22:00 娛樂節目	
1/16/05 星期日	10:50	出發前往機場辦理報到	11:00 航警抵達
	13:10	搭乘新航 SQ11 赴日本	

**(二)經濟部 94 年度赴日訪問團行程(1/17~1/22)**

日期	時間	拜訪廠商	拜訪對象	商談重點	備註
1/17 (一)	14:50-	出發赴日(台北-東京)			部長班機： 新航 SQ 11 (17:50) 本團班機：CI 18 (18:15)
	20:00-22:00	Sony 峰岸晚宴			原台灣 Sony 董事長(現任 Sony 銀行 VP)
1/18 (二)	08:00-09:30	代表處早宴			代表處
	10:30-11:00	車子移動			
	11:00-13:30	ACCESS 總社	1. 荒川社長 2. 福田常務	1. 洽談來台合作與 設置 R&D 中心	陪同人員： ACCESS 潘才俊總經理陪同
	13:30-14:00	車子移動			
	14:00-18:00	NEC 總社	1. 金杉社長 2. 國嶋 VP	1. 洽談 NEC 來台 合作 2. 與 NEG 洽談來 台合作事宜	陪同人員： 台灣 NEC 垣村總經理
18:00-21:00	佐佐木會長晚宴				
1/19 (三)	09:00-11:30	富士通總社	1. 秋草會長 2. 黑川社長 3. 小野 VP 等 相關人員	1. 感謝富士通來台 設置研發中心 2. 感謝富士通在台 設置半導體國際 物流中心 3. 洽談 RFID 來台 合作 4. 懇請富士通 FRV 來台合資	陪同人員： 台灣富士通久野董事長
	12:00-13:30	富士通午宴			
1/19 (三)	14:00-14:30	車子移動			
	14:30-18:00	Sony 總社	1. 安藤社長 2. 井原副社 長 3. 木村 VP 4. Chubashi 副社長	1. 洽談來台擴大投 資 2. 協助台灣擴大 TFT-LCD 相關 技術合作	陪同人員： 台灣總經理
	18:00-18:30	車子移動			

	18:30-21:00	安藤社長晚宴			
01/20 (四)	08:00-09:30	Namco 中村早宴			
	10:00-11:00	SCEI 總社	1. 久多良木社長 2. 佐藤副社長 3. 安田 VP 4. Tateba san	1. 洽談 PS2、PSP 來台合作 2. 懇請 PS2 協助台灣軟體業者開發 PS2 軟體	陪同人員： SCET 本間總經理
	11:00-11:45	車子移動			
	11:45-12:50	HAPPINET	1. 苗手社長 2. 河合洋常務	1. 洽談來台投資 2. 協助台灣業者赴日設置販賣據點，建立行銷品牌	
	12:50-14:00	車子移動			
	14:00-21:00	OLYMPUS 總社	1. 會見下山最高顧問 2. 岸本正壽會長	1. 洽談來台設置國際物流中心 2. 擴大與台灣生技合作	陪同人員： 台灣 OLYMPUS 松岡總經理
01/21 (五)	08:00~09:30	經濟產業省非正式會談	中川昭一大臣	1. 洽談 LCD TV 侵權爭端 2. 智財權保護議題 3. 自由貿易協定 (FTA) 4. 產業合作	大倉飯店
	10:00-12:00	Hitachi	1. 社長及出席人員安排中	1. 洽談來台設置研發中心 2. 擴大與台灣資通訊產業合作	陪同人員： 日立亞細亞 小池壽七郎總經理
	14:00-15:30	日東電工	1. 竹本正道社長 2. 神山義康專務執行役 3. 安部英夫上席執行役	1. 感謝日東電工於中部科學園區投資設廠生產 TFT LCD 關鍵零組件 2. 協助台灣擴大 TFT-LCD 相關技術合作	陪同人員： 台灣日東光學 西本武史總經理
	16:30-17:00	車子移動			

	17:00-18:00	Namco	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 中村雅哉 會長</li> <li>2. 橘正裕代 表取締役 專務</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.歡迎 Namco 來台 投資,並規劃與台 灣軟體廠商相關 合作事宜</li> <li>2.規劃成立研發中 心</li> </ol>	
	18:00-19:00	車子移動			
01/22 (六)	14:20 CI	回國			

住宿：品川太平洋飯店 (Le Meridien Pacific Tokyo) 東京都港區高輪 3-13-3  
TEL:81-3-3445-6711

## 二、團員名單

### (一)團長

	單位	姓名
1	經濟部 Ministry of Economic Affairs (MOEA)	何美玥部長 Minister Mei-Yueh HO

### (二)政府機關

	單位	姓名
2	經濟部工業局 Industrial Development Bureau, MOEA	陳昭義局長 Director General Chao-Yih CHEN
3	經濟部技術處 Department of Industrial Technology, MOEA	黃重球處長 Director General Jung-Chiou HWANG
4	經濟部工業局 Industrial Development Bureau, MOEA	吳明機副組長 Deputy Director Ming-Ji WU
5	經濟部技術處 Industrial Development Bureau, MOEA	蕭振榮科長 Section Chief Chen-Jung HSIAO

### (三)財團法人研究機構

	單位	姓名
6	資訊工業策進會 Institute for Information Industry	柯志昇執行長 President / CEO Jyh-Sheng KO
7	資訊工業策進會 Institute for Information Industry	詹婷怡 主任 Managing Director Nicole T.I.Chan
8	資策會兼資、通推小組顧問 Committee of Communication Industry Development, MOEA	翁建一顧問 Consultant Chien-I WENG

### (四)產業推動小組

	單位	姓名
9	經濟部資訊工業發展推動小組 Office of Committee for Information Industry Development, MOEA	許清琦主任 Director Ching-Chi HSU

10	經濟部通訊產業發展推動小組 Committee of Communication Industry Development, MOEA	柯獻堂 執行秘書 Executive Secretary Hsien-Tang KO
11	經濟部通訊產業發展推動小組 Committee of Communication Industry Development, MOEA	王文彬資深經理 Manager Wen-Bin WANG
12	經濟部資訊工業發展推動小組 Office of Committee for Information Industry Development, MOEA	張維捷經理 Manager Barry CHANG

## (五)本國駐日單位

	單位	姓名
13	駐日代表處 Taipei Economic And Cultural Representative Office in Japan (其一代表出席)	高榮周組長 Director, R.C.Kao 顏平和副組長 Deputy Director, P.H.Yen

### 三、1 月 15 日(六)行程

經濟部何部長美玥於一月十四至十六日參加「北美洲台灣商會聯合總會第十七屆第三次理事會議及洛杉磯台美商會 2005 年新春晚會暨會長交接典禮」相關活動情形如下：

- (一) **參加「北美洲台灣商會聯合總會第十七屆第三次理事會議」**：何部長應北美洲台灣商會聯合總會吳總會長子聰邀請以貴賓身份出席開幕儀式。
- (二) **接受世界日報及台灣日報專訪**：何部長於專訪指出在全球經濟於 2004 年普遍復甦的情形下，台灣也寫下經濟成長 5.3% 的不錯成績，展望未來，台灣的積體電路產業、通訊與液晶等產業仍然具競爭力，政府將致力把台灣建設成國際研發基地及營運總部，利用台灣既有的高附加價值生產能力，使新產品在台灣源源不斷生產。此外，政府鼓勵台商國際化，並利用全球台商網絡及資源，將產品銷售到世界各地，政府也會訂立可以帶動經濟持續發展的各項配套措施，希望 2005 年的經濟成長率可以維持在 5% 左右。此外，何部長亦指出台灣與大陸經貿交流愈來愈頻繁，台灣對大陸出口量，已占總出口量的 37%，因此建議廠商不可過度依賴大陸，最好將資源分散至東南亞、南美等新市場。
- (三) **參加「經濟部及外交部聯合午宴」**：何部長於致詞時表示本次理事會既達到海外台商聯誼目的，也促成了經驗的交流和商機交換，特別藉此機會向在海外辛勤創業經營，付出心血努力的台商朋友表達敬佩之意，感謝他們長期對政府的支持與肯定，使得北美洲台商組織日益擴大且成為海外台商與政府之間最好的溝通橋樑。何部長並利用午宴機會與北美各地台商會長交換意見，鼓勵海外台商返國投資，以促進台灣與北美洲台商經貿投資交流與合作。
- (四) **參加北美洲台灣商會青商部會議**：何部長與來自北美洲各地二十餘位青年台商代表舉行座談，除簡介經濟部施政目標外，邀請他們返國參觀經濟建設，並加入台灣拓展全球商機的行列。
- (五) **接受台灣海外網(TaiwanUS.net)記者蔡明峰先生專訪**：何部長表示台灣「兩兆雙星」產業發展穩健，基於健全產業結構考量，台灣必須建構「活的經濟

體」，讓產值逾千億元的產業向上提升，協助小規模產業成長為產值破千億元的中堅產業；各項產業內部也必須建立競爭機制，才能維持健康發展，生生不息。政府的任務是設法營造適當環境，讓所有具發展可能的產業穩定發展，當原有的 1000 億元產業變成 5000 億元產業時，再由政府拉抬其他的小產業，變成新一波的 1000 億元產業。透過不斷調整、替代，台灣產業結構才能形成良好循環，唯有讓台灣產業變成這種「活的經濟體」(eco-system)，產業才能持續成長，生生不息。何部長亦強調邁向知識經濟時代，台灣最大的機會就是經由創新的機制、充實的公共建設及穩定的基礎原料供應，將台灣的經濟不斷向上提升。此外，何部長亦就兩岸三通、春節包機及民間企業參與國防工業及軍需用品採購供給等議題答覆蔡記者的詢問。

- (六) **何部長與商會婦女座談**：與 50 位左右台商會婦女朋友以咖啡茶敘方式進行一小時座談，作經驗交流與分享暢談女性在職場扮演角色及工作心路歷程等。
- (七) **參加「北美台商之夜暨台美商會新春晚會及會長交接典禮」並發表專題演講**：
1. 本晚會共計有來自北美洲各地商會會員、洛杉磯台美商會會員及南加州台商經貿專業社團等約九百人參加，總統府吳資政澧培及華僑信用保證基金董事長陳素鶯亦以貴賓身份受邀出席。
  2. 何部長為本次晚宴唯一專題主講人，由本組劉組長志英簡介部長後，何部長即以「Challenges & Prospects for Taiwan's Economy」為題發表三十分鐘專題演講，她指出台灣在二零零四年的經濟成長率達百分之五點九三，其中進出口都有明顯成長，已為本（2005）年的經濟發展奠定良好穩固的基礎。台灣所在的亞洲將是未來十年經濟成長最快的地方，是任何國家都不可忽視的市場。何部長亦以產業金字塔說明台灣產業全方位躍升及建構「活的經濟體」構想。此外，何部長亦針對東南亞國家協會（ASEAN）與中國、日本、韓國展開區域經濟整合，台灣可能面臨邊緣化危險情況說明，台灣將持續與世界貿易組織（WTO）接觸，進行多邊合作以進一步降低關稅，並積極與美國及日本等可發揮示範作用的國家簽署自由貿易協定（FTA），透過多邊、雙邊合

作，減少衝擊。何部長呼籲北美洲台商回國投資，把台灣做為事業發展的根據地，來擴展亞洲的市場。何部長強調，現在是知識經濟的時代，因應全球化的來臨，台商除應到世界各地多建立據點，政府將盡一切力量協助海外台商投資台灣，以作為進行產業全球布局的據點。

何部長此次在洛杉磯停留期間與來自北美洲各地的台商會會長、理事及全球五大洲的台商總會會長及代表等晤談，對凝聚台商僑心、促進台灣與北美洲台商經貿投資及交流合作關係助益甚多。此外，何部長利用專題演講機會宣導我國經濟發展政策，及鼓勵海外台商返台投資，深獲與會台商好評，成果豐碩。何部長於 1 月 16 日結束行程後，搭乘新加坡航空班機前往日本進行訪問。

#### 四、1 月 17 日(一)行程

經濟部何部長於 1 月 16 日自洛杉磯起飛，17 日晚間 17:50 抵達東京，住宿品川太平洋飯店，並與經濟部工業局陳昭義局長、技術處黃重球局長及資策會柯志昇執行長等一行人會合。晚間由台灣 SONY 前任董事長(現任 SONY 銀行 VP)峰岸進先生設宴款待。峰岸先生對台灣極為友好，任職台灣期間，促進日本 SONY 公司擴大對台採購、技術移轉以及設立研發中心等，帶動日系大廠來台合作之熱潮，因此其回到日本前，經濟部曾頒與一等經濟獎章，以表彰其對台灣之貢獻。席間峰岸先生一再表達對台灣之關心，並表示將更促進 SONY 總社對台之相關合作活動。

#### 五、1 月 18 日(二)行程

本日主要有(一)我國駐日本代表處早餐會、(二)拜會 ACCESS 總社、(三)拜會 NEC 總社及晚宴等三項重要行程，分述如下：

##### (一) 我國駐日本代表處早餐會

時 間：08:30~09:30

地 點：品川太平洋飯店

參加人員：我國駐日代表許世楷先生與副代表陳鴻基先生，設宴歡迎本團一行 10 餘人。

會談內容：

1. 許代表述及日本政界，尤其是經濟體系官員，一般對台灣極為友好，除了外

交體系外，相關國際會議也極願為台灣發聲。

2. 經濟部何部長向許代表說明，日系大廠與台灣產業合作向以硬體為主，此行除促請其強化既有投資與技術移轉外，亦將推動軟體與整體解決方案(Total Solution)之合作。此外，針對日台間 300 多億美金貿易逆差問題，雖然與貿易結構有關，但仍將促請日本政府協助相關產業來台投資關鍵零組件。
3. 許代表也指出，其造訪日本關西、東北地區，當地非常歡迎台灣廠商前往投資 IT 領域相關產業，在過去，聯電與燁隆都曾經有成功案例。因此，在拓展台日雙方經貿關係上，未來除了單方向希望日本廠商來台投資外，亦可思考到日本投資之相關機會。

## (二) 拜會 ACCESS 總社

時 間：11:00~13:30

地 點：ACCESS 總社(〒101-0064 東京都千代田区猿樂町 2-8-16 平田ビル)

### 參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：荒川（社長）、福田 VP

### 會談背景：

#### 1. 公司概況

- (1) 日本 ACCESS 公司（以下簡稱 ACCESS）成立於 1984 年，總公司座落於日本東京，在德國、美國及北京都設有系統發展中心，在台灣、韓國、法國、義大利、西班牙、英國、巴西等地均設有辦事處。
- (2) ACCESS 公司在微型瀏覽器上有相當豐富的發展經驗，尤其在第三代手機軟體平台上居於全球領先地位，目前該公司在日本最重要的合作對象是 NTT DoCoMo 公司，已成功協助 NTT DoCoMo 在全球移動數據通訊市場上佔有一席之地。

#### 2. 與台灣關係：

Access 非常願意與台灣廠商共同開發手機專用之 Browser 軟體技術，並由 Access 結合台灣資策會(III)一起共同開發並提供手機底層軟體技術。由於日本 3G 市場逐漸擴大，期盼能與台灣結合開發 3G 手機專用軟體，未來研發及製造重心都將落在台灣，將徹底提升台灣廠商軟體及系統整合能力不足的窘境。未來台商生產手機將供應給日本市場以外之全球市場，並且不排除後續與日商合作共同開發日本手機市場。

3. 2004 年我國通訊產業摘要：

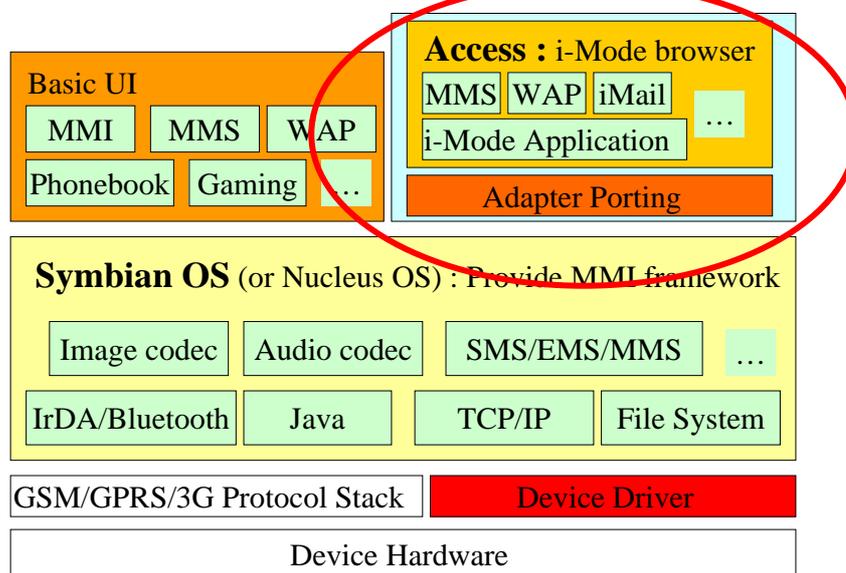
	2004 年	2005 年
產值	4,003.6 億台幣	預估 5,557 億台幣
投資	296.69 億台幣	預估 250 億台幣
採購	66.2 億台幣	預估 80 億台幣
業者	324 家	N.A.

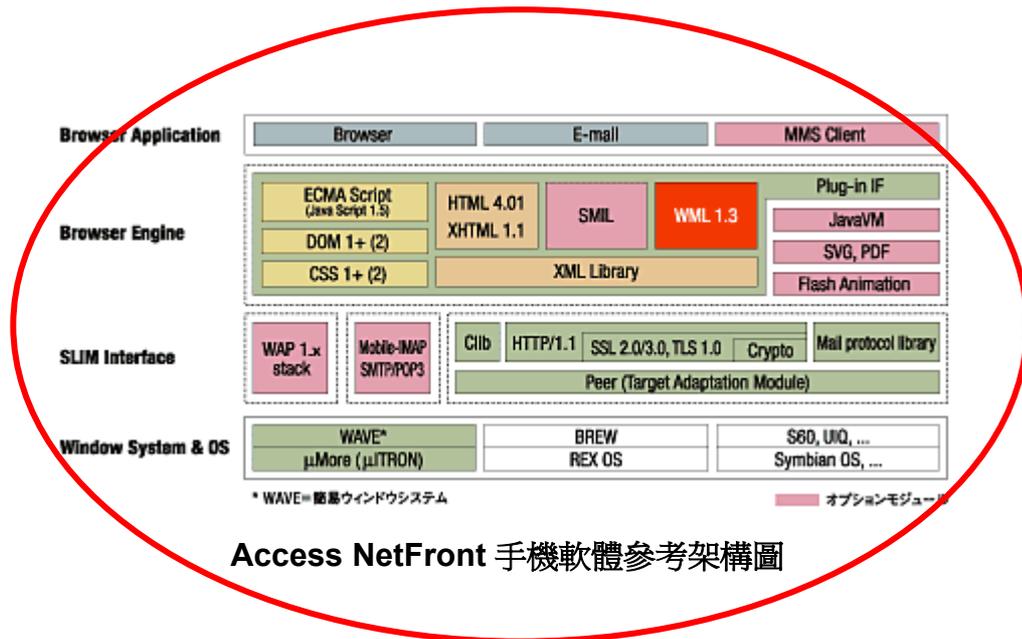
4. 日方談論主題：

- (1) 計畫來台合資或投資軟體公司—與國內廠商合作手機專用之 **Browser** 軟體技術。
- (2) 計畫來台設立研發中心—開發手機專用之 **Browser** 軟體技術。

5. ACCESS 專長領域示意圖：

### Mobile Phone Software Module Structure





6. 目前台灣現況

- (1) 台灣專注手機 OEM/ODM，主要投入 GSM 系統產品整合開發，尚具備 mobile OS 底層軟體開發能力，大部分廠商於智慧型手機中採用 Symbian OS，另一選擇為 Windows Mobile。一般手機中則採用專屬類型的 OS（如 Nucleus OS）。日商手機則大部分使用 Access OS。
- (2) 國內業者受限於技術能力與採用之軟體平台，可變動範圍有限，產品開發自由度亦因而受限，不利於產品差異化及加值。
- (3) 國內業者已投入 3G 手機的發展，因應全球 3G 服務市場的開始發展，陸續推出產品。唯因 3G 手機的複雜度高於 2G 手機甚多，目前仍以國際大廠為主要供應商。
- (4) NTT DoCoMo 已經決定未來採購 3G 手機不限於日本國內業者，也將與 Motorola 共同開發 FOMA 手機，並表示規劃採用 Symbian 或是 Linux 作業系統，而非 Microsoft 的 Windows Mobile。

7. 對台灣影響

- (1) 引進 Access 投資及設立研發中心，可協助國內廠商提升對手機軟體之掌握程度，增加新一代手機差異化與加值能力。
- (2) 協助國內手機業者掌握開發合乎日本通訊業者需求規格之行動電話的能力，拓展日本手機 OEM/ODM 市場。
- (3) 運用 Access 專長之軟體技術，協助手機業者開發可發揮 3G 通訊服務特質之產品（多媒體資訊、安全加密機制、直接瀏覽 Internet 內容等），提高產品價值。

8. 台灣有興趣廠商—廣達、明基、華寶等手機製造商

## (三) 拜會 NEC 總社

時間：14:00~21:00

地點：NEC 總社(東京都港区芝五丁目 7 番 1 号)

## 參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：佐佐木會長、金杉社長（社長）、垣村總經理（台灣 NEC）、李柏亨（常董）

## 會談背景：

## 1. 公司概況

商号	日本電気株式会社 (英文: NEC Corporation)	
本社	東京都港区芝五丁目 7 番 1 号	
創立	1899 年(明治 32 年)7 月 17 日	
代表取締役	代表取締役会長	<a href="#">佐々木 元</a>
	代表取締役社長	<a href="#">金杉 明信</a>
資本金	3,378 億円 (平成 16 年 9 月末現在)	
売上高	平成 15 年度実績	単独 2 兆 5,091 億円 連結 4 兆 9,068 億円
	平成 16 年度 中間期実績	単独 1 兆 1,211 億円 連結 2 兆 3,031 億円
グループ 主要事業	IT ソリューション事業 ネットワークソリューション事業 エレクトロニクス事業 (半導体ソリューション、およびその他デバイス事業)	
従業員数	単独 23,718 名(平成 16 年 9 月末) 連結 145,540 名(平成 16 年 9 月末)	
会社数	連結子会社 201 社(平成 16 年 9 月末)( 国内 95 社，海外 106 社)	

## 2. 與台灣關係：

- (1) 2004 年 2 月在經濟部推動下，3 月正式向經濟部表明設立研發中心之興趣，4 月由亞洲區負責人國嶋 VP 的領導及資推小組協助下正式完成研發中心設立之研發內容，並於 5 月向經濟部技術處提

出申請，7 月份通過成立第一個研發中心。

- (2) NEC 總社 6 月與經濟部工業局共同舉辦 NEC Day 之活動，並由 NEC 總社副社長代表 NEC 率領 30-40 位高階主管參與本活動。
- (3) NEC 總社於 10 月在台成立 TFT-LCD 關鍵產品生產/開發工廠投資，投資金額 NT\$2 億。
- (4) NEC 總社金杉社長應經濟部之邀來台訪問，並正式對外宣佈對台採購金融 NT\$1,200 億，預計年 10-12%對台採購成長率。
- (5) NEC 目前有多項與台灣廠商合資在台成立公司之計畫，如與威寶 3G 合作、元大等之合作商談案。

### 3. 我國數位內容產業摘要

- (1) 產值：2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元。
- (2) 投資：2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元。
- (3) 採購：2005 年國際合作(含國際採購及合作開發)將達新台幣 10 億元。
- (4) 業者：計有智冠(Soft-World)、宏廣(Wang Film)、中嘉網路(China Network System)、旭聯(Sunnet)、數位聯合(Seednet)、友立(Ulead)、城邦(Cite)、隨身遊戲(Walkgame)等約 2,400 家。

### 4. 2004 年我國通訊產業摘要：

	2004 年	2005 年
產值	4,003.6 億台幣	預估 5,557 億台幣
投資	296.69 億台幣	預估 250 億台幣
採購	66.2 億台幣	預估 80 億台幣
業者	324 家	N.A.

5. 日方談論主題：
  - (1) 計畫來台合資或投資軟體公司—與國內廠商合作軟體技術服務。
  - (2) 計畫來台設立第二個研發中心—3G 及軟體技術 solution。
  - (3) 台日如何合作共同拓展大中華市場。
  
6. 我方對應策略：
  - (1) 目前台灣現況---台灣發展通訊產業,為達到第三兆產業目的,除專注於硬體製造外需進一步發展軟體增值服務。
  - (2) NEC 在大陸軟體之開發,年平均達 300 億人民幣(極秘密),曾向 NEC 上海表達台灣應有能力與意願協助 NEC 軟體開發,雙方並達成協議協助 NEC 來開發軟體等其他相關領域。
  - (3) 對台灣影響---促進資通訊產業軟體增值。
  - (4) 台灣有興趣廠商---廣達等手機製造商及電信業者如威寶電信等。
  
7. 日方可能提出建議：政府如何協助台灣廠商一起進出大中華商圈（合作/開發/生產）
  - (1)台灣廠商已在中國大陸佈建相當完整的生產網路，以資訊產業為例，目前中國大陸雖號稱是世界第二大資訊產品出口國，但其出口額的七成，乃是由台商在中國大陸工廠所做出之貢獻。
  - (2)日本產業擁有相當良好的技術能力，若能結合台商在中國大陸所建立的人脈關係，以及生產能力，相信可以很快在中國大陸市場獲得可觀成果。
  - (3)若日本大廠有意願結合台灣廠商一起進出大中華市場，我國政府會協助篩選合適之合作廠商，並協助及輔導其進行相關之開發活動、製程改善以及運籌系統之建立等，以加速雙方合作之成果能儘快落實。

## 六、1 月 19 日(三)行程

本日主要有(一)拜會富士通總社、(二)拜會 SONY 總社及晚宴等二項重要行程，分述如下：

### (一) 拜會富士通總社

時間：09:30~11:30

地點：富士通總社(〒105-7123 東京都港区東新橋 1-5-2 汐留シティセンター)

#### 參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：秋草（會長）、黑川（社長）、久野（台灣董事長）

#### 會談背景：

##### 1. 公司概況

社名	富士通株式会社 (FUJITSU LIMITED)
所在地	本店住所: 〒211-8588 神奈川県川崎市中原区上小田中 4-1-1 Tel: 044-777-1111 本社事務所住所: 〒105-7123 東京都港区東新橋 1-5-2 汐留シティセンター；Tel: 03-6252-2220
代表者	代表取締役社長 <a href="#">黒川 博昭</a> (くろかわ ひろあき)
設立	1935 年 6 月 20 日
事業内容	通信システム、情報処理システムおよび電子デバイスの製造・販売ならびにこれらに関するサービスの提供
資本金	3246 億 2507 万 5685 円 (2004 年 12 月末現在)
売上高	2004 年度 (平成 16 年度) 中間期 単独: 1 兆 2957 億 9000 万円；連結: 2 兆 2200 億 5900 万円 2003 年度 (平成 15 年度) 単独: 2 兆 7885 億 2600 万円；連結: 4 兆 7668 億 8800 万円
発行済株式数	20 億 7001 万 8213 株 (2004 年 12 月末現在)
上場証券取引所	東京、大阪、名古屋、フランクフルト、ロンドン、スイス証券コード: 6702 / 東証 1 部 / 業種: 電気機器

決算期	3 月 31 日
社員數	単独: 34,414 名；連結: 152,859 名；(2004 年 9 月 20 日現在)
海外事務所	ワシントン、ニューヨーク、欧州 (ロンドン)、ハワイ、コロンビア

2. 與台灣關係：

- (1) 富士通於 2004 年 4 月更換台灣富士通董事長，由西田先生暫時擔任，於 10 月再由久野先生轉任台灣富士通董事長，並正式採用現地法人管理（劉總經理）出任管理台灣富士通業務。
- (2) 富士通於 10 月向經濟部技術處正式提出申請來台設置共同研發中心，由資策會協助。
- (3) 富士通總社秋草於 2004 年 12 月初與經濟部/經濟部工業局/資策會一起合辦一場非連續時代資訊產業發展高峰論壇，在經濟部何部長與秋草會長見證下簽署 MOU，並達成多項協議。
- (4) 計畫將 FRV 技術擬與台灣業者/相關單位一起合資在台成立一家資訊家電專用之 CPU 公司。

3. 我國通訊產業摘要



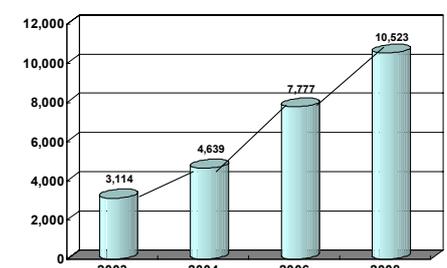
經濟部

## 通訊產業領域發展策略

以創新應用服務帶動寬頻行動通訊產業發展

通訊產業產值演變

億台幣



Year	Value (億台幣)
2003	3,114
2004	4,639
2006	7,777
2008	10,523

資料來源：工研院IEK-ITIS計畫，2004/12

**產業現況**

- 我國通訊產值逐年成長，手機、無線區域網路設備、全球定位系統、IP 區域網路設備與寬頻數據機產業表現亮眼，成為全球生產重鎮，多項產品全球佔有率超過50%
- GSM/GPRS 手機生產技術掌握程度已臻完備，技術能力也提升至3G，亦有廠商投入B3G系統研發

**發展願景**

- 建構和推動台灣成為寬頻暨無線通訊高科技服務島
- 2008 年我國通訊產值全球排名由第15名提升至前10名，通訊產值達新台幣一兆元
- 成為行動電話與寬頻網路設備主要供應國，行動電話全球市佔率挑戰40%，無線通訊產品零組件自製率達80%以上

**發展策略與措施**

- 運用「電信國家型科技計畫—寬頻暨無線通訊產業發展推動計畫、電信平台應用發展推動計畫」，整合推動我國通訊產業之發展
- 協助產業界設置驗證測試環境，蒐集通訊標準與認證規範，並整合國內資源參與國際電信標準組織活動
- 鼓勵技術仲介與合作，引進或鼓勵產業與研究機構開發產業鏈所欠缺之關鍵技術，積極進行智財權佈局
- 引導國內通訊產業上中下游業者垂直整合，以應用服務帶動設備與元件產業之發展

19

4. 日方談論主題：
  - (1) 計畫將 FR-V 技術擬與台灣業者/相關單位一起合資在台成立一家資訊家電專用之 CPU 公司。
  - (2) 關心富士通來台設立研發中心申請進度。
  
5. 我方對應策略：
  - (1) 目前台灣現況
    - (i) 台灣現有嵌入式產品中，CPU 均採用國外公司之產品（例如 TI、Intel、Sigma Design 以及其他採用 ARM、MIPS 核心的處理器），即使目前已由國內交通大學張前校長號召成立 SoC 開發公司，相關產品之開發完成至生產應用仍需一段時間。
    - (ii) 除了資訊家電之外，網路通訊設備（包含手機、無線區域網路）、車用設備也是重要的嵌入式系統應用，具有國際市場機會。其中所需應用的嵌入式處理器（embedded processor）也因價格、效能、使用環境等差異而有不同。
  - (2) 對台灣影響
    - (i) 富士通以開發第五代超級電腦累積之經驗所得的技術開發 FR-V，若產品成功引進國內將提供系統或產品開發業者另一選擇，富士通可藉此擴大其產品市場佔有率，國內業者則可藉由增加供應商，降低成本，或是用以開發高階產品，提昇產品價值。
    - (ii) 藉由引進富士通於 FR-V 方面的技術與智慧財產，若能將 FR-V 處理核心矽智財（Silicon Intellectual Property）化，透過合資公司與國內 IC 設計業者合作，對於富士通而言，可協助擴散其 FR-V 技術，對國內 IC 設計業者而言，可以增加處理器核心矽智財授權來源（ARM、MIPS 之外），降低成本或是提高 SoC 效能，協助國內建立 SoC 產業，創造雙贏的效益。
    - (iii) 各類應用環境中（資訊家電、通訊設備等）處理大量多媒體資料的趨勢已成定局，FR-V 技術於此領域有其特長，透過導入 FR-V 技術的合資公司與國內業者合作，有助國內元件與設備業者於此關鍵領域提昇技術能力。
  - (3) 台灣有興趣廠商---華宇電腦、仁寶電腦、聯發科技、凌陽科技。

(二) 拜會 SONY 總社

時 間：14:00~21:00

地 點：SONY 總社(東京都品川区北品川 6-7-35)

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：安藤國威（社長）、井原（副社長）、中鉢（副社長）

會談背景：

1. 公司概況

商号	ソニー株式会社（Sony Corporation）
設立	1946 年（昭和 21 年）5 月 7 日
本社所在地	東京都品川区北品川 6-7-35
代表執行役	会長 兼 グループ CEO 出井 伸之（い で い のぶ ゆき）
	社長安藤 国威（あ ん どう く に た け）
主要營業品目	オーディオ 家庭用オーディオ、携帯型オーディオ、カーオーディオ、カーナビゲーションシステム ビデオ ビデオカメラ、デジタルスチルカメラ、ビデオデッキ、DVD ビデオプレーヤーレコーダー、デジタル放送受信システム テレビ ブラウン管テレビ、プロジェクションテレビ、プラズマテレビ、液晶テレビ、コンピューター用プロジェクター、コンピューター用ディスプレイ、ブラウン管 情報・通信 パーソナルコンピューター、プリンターシステム、携帯情報端末、放送用・業務用オーディオ/ビデオ/モニターおよびその他の業務用機器 半導体 LCD、CCD、その他の半導体 コンポーネント 光学ピックアップ、電池、オーディオ/ビデオ/データ記録メディア、データ記録システム
主要營業所・研究	東京都：品川区北品川、品川区大崎、港区高輪、港区

所の所在地（国内）	港南 神奈川県：厚木市、横浜市、藤沢市 宮城県：多賀城市
連結従業員数	162,000 人（平成 16 年 3 月 31 日現在）
2003 年度連結売上高	7 兆 4,964 億円

- (1) 2003 六月 SONY 公佈 2002 年度財報與 2003 年度財測後，因表現不如市場預期，引起日本股市一連串強震，而被市場人士稱為「SONY Shock」。歷經「SONY Shock」的洗禮，加上有三星等南韓廠商急起直追，SONY 巨獅甦醒，紛以增加設備投資額、創新品牌等策略展開背水一戰。而 SONY 社長出井伸之獨特的領導風格，能否帶領 SONY 浴火重生，十分令人關注。
- (2) 營運長（COO）安藤國威指出，「不遠的將來，第七世代的 LCD 生產線將能大量生產 42 50 吋的 LCD 面板，考量到電視機的尺寸需求，LCD 是適合的選擇。」同時宣佈與三星合資在韓國設置第七世代的 LCD，對今後的方針，安藤國威表示，「搭載 50 吋等級 LCD 面板的電視機，大概要 2005 年才會出現在市場，在那之前 SONY 所有的 LCD 面板還是向其他廠商購買；但 2005 年以後，將同時使用自己及其他廠商生產的 LCD 面板，製造 LCD TV。至於使用有機電激發光顯示器（OLED）及場發射式顯示器（FED）面板的電視機種，將成為 2007 年以後 TV 戰略的中心。」

## 2. 我 TFT LCD 產業摘要：

- (1) 產值：預估 2004 年整體平面顯示器產值達 157 億美元（約 120.8 億歐元）。
- (2) 投資：2004 年新台幣 2,500 億元（約 57.1 億歐元），估計 2005 年投資額將達新台幣 3,665 億元（約 87.3 億歐元）。
- (3) 採購：2005 年設備採購金額將達新台幣 2,900 億元（約 69.0 億歐元）。
- (4) 業者：計有友達 8 家 TFT LCD 廠商。

台韓日 TFT-LCD 面板產業之比較

國家	廠商	已量產(單位:座)							興建中(單位:座)							台日韓之比較
		3代	3.5代	4代	4.5代	5代	6代	合計	4.5代	5代	5.5代	6代	7代	7.5代	合計	
台灣	友達		3	1		2		6				1			1	◎ 企業生產能力強 ◎ 具有大產能，成本及地緣關係佳 ◎ 國家內下游業需求大 ◎ 相關性產(IC)之支持 ◎ 豐富的高級人力資源 ◎ 良好的材料環境 ◎ 有利的資金與稅務獎勵 ◎ 取得日本技術轉移與策略聯盟 ◎ 全球市場佔有率：33.5% (10吋以上大尺寸佔有率佔 40.6%)
	奇美	1	1	1		1		4			1			1		
	華映	1		1	1			3	1			1		2		
	廣輝		1			1		2				1		1		
	彩晶	2				1	1	3				1		1		
	群創				1	1		2						0		
	統寶		1					1						0		
合計	4	6	3	2	6	0	21	1	0	1	4	0	0	6		
南韓	Samsung (& S-LCD)	1	1	1		2		5				1		1	◎ 上下游供應協調度較台灣佳 ◎ 資金資源集中 ◎ 具有大產能生產能力 ◎ 技術累積與開發速度快 ◎ 技術開發新設備與技術的實力 ◎ 全球市場佔有率：32.4% (10吋以上大尺寸佔有率佔 40.1%)	
	LG Philips	1	1			2	1	5					1	1		
	合計	2	2	1	0	4	1	10	0	0	0	0	1	2		
日本	Sharp	1	1	1			1	4						0	◎ 產業結構最為整固 ◎ 先進研發團隊 ◎ 擁有許多智慧財產權 ◎ 技術先進，產品生產品質高 ◎ 全球市場佔有率：32.2% (10吋以上大尺寸佔有率佔 17.0%)	
	IPS Alpha							0			1		1			
	合計	1	1	1	0	0	1	4	0	0	0	1	0	1		

註1：台灣目前已量產21座(其中5代廠6座)，興建中6座(其中6代廠4座)  
 註2：TFT-LCD主要生產國為台韓日三國，市場佔有率達97.7%，中國大陸全球佔有率2.3%  
 註3：IPS Alpha(Hitachi+Toshiba+Matsushita合資)  
 資料來源：工業局整理(2004/12)

3. 我國數位內容產業摘要

- (1) 產值：2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元
- (2) 投資：2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元
- (3) 採購：2005 年國際合作(含國際採購及合作開發)將達新台幣 10 億元
- (4) 業者：計有智冠(Soft-World)、宏廣(Wang Film)、中嘉網路(China Network System)、旭聯(Sunnet)、數位聯合(Seednet)、友立(Ulead)、城邦(Cite)、隨身遊戲(Walkgame)等約 2,400 家。

4. 日方談論主題：

- (1) SONY 研發中心。
- (2) SONY 華南計畫—與台灣供應鍊(supply chain)合作計畫。

5. 我方對應策略：

- (1) 目前台灣現況--- SONY 在台灣 2 個研發中心的狀況(今年 11 月合約到期)，建議 SONY 總部應積極利用並延長設立這 2 個研發中心至 2006

年，擴大與台灣業界或財團法人合作，台灣非常支持這 2 個研發中心的設置。SONY 華南計畫已篩選 100 家業者進行輔導。

(2) 對台灣影響

- (i) 以共同研發帶動技術合作及採購。
- (ii) 以中衛體系模式創造台日合作契機。

(3) 台灣有興趣廠商---緯創等共同研發合作廠商以及廣達等 100 家衛星廠商有意願參與華南計畫。

6. 日方可能提出建議：建議放寬特殊產品來台之安規檢查手續，如高階的 TFT-LCD 產品、數位專用之電子商品等....，並設立 CCC code)

(標檢局提供擬答)

- (1) 電漿、液晶電視、專業或廣播電台專用設備，自 2004 年 9 月 8 日起得向經濟部標準檢驗局申請赴國外與該局有合作實績之試驗室辦理監督試驗；SONY 公司之電漿及液晶電視商品，已透過此管道由標準檢驗局派員赴日本 JET 監督試驗，並已取得相關證書。
- (2) 為避免已上市產品重複測試，協助廠商爭取商機，對於已上市銷售之電漿、液晶電視、其他彩色影像監視器、雷射光碟系統碟式放影機、數位記錄硬碟式錄放影機或放影機、其他錄放影機等五項商品，廠商於 2004 年 12 月 31 日前向標準檢驗局申請商品型式認可，得持國外型式試驗報告，向標準檢驗局指定試驗室申請差異測試報告或差異說明後，檢附相關報告或說明等資料辦理，SONY 公司亦已有商品經由此方式取得商品型式認可證書。
- (3) SONY 公司建議針對廣播產品於現有廣播製播設備增列號列或在原有商品號列（CCC Code）下分列不同號列一事，可請其提供產品使用說明書及型錄送標準檢驗局轉國際貿易局參考辦理或逕送貿易局辦理。
- (4) 另台灣新力國際股份有限公司曾於 2004 年 10 月 27 日查詢「廣播電視專業用電視攝影機」檢驗事宜，標準檢驗局已判定非屬應施檢驗範圍，該產品不必辦理商品檢驗。

## 七、1 月 20 日(四)行程

本日主要有(一)與 NAMCO 中村會長早宴、(二)拜會 SCEI 總社、(三)拜會 HAPPINET、(四)拜會 OLYMPUS 等四項重要行程，分述如下：

(一) **NAMCO** 中村社長早宴

時 間：08:00~09:30

地 點：品川太平洋飯店(Le Meridien Pacific Tokyo)

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：中村雅哉、蓑橘(TATIBANA)取締役、林政人部長

(二) 拜會 **SCEI** 總社

時 間：10:00~11:00

地 點：東京都港区南青山 2 丁目 6 番 21 号

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：佐藤副社長、Tateba 副社長、安田 VP

會談背景：

1. 公司概況

名称：株式会社ソニー・コンピュータエンタテインメント  
〒107-0062 東京都港区南青山 2 丁目 6 番 21 号 TEL.03-6438-8000

設立：1993 年 11 月 16 日

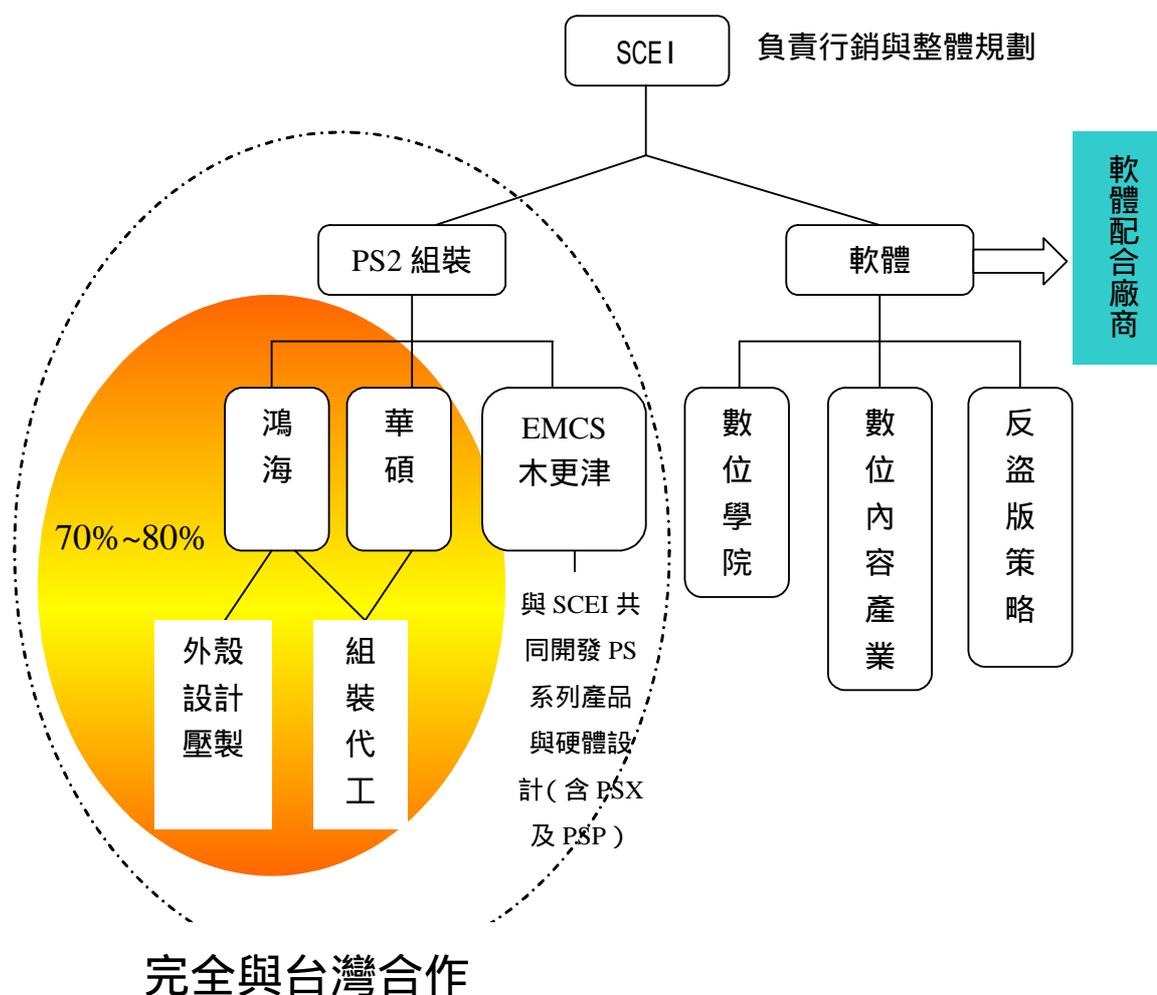
資本金：19 億 3,300 万円

従業員数：約 1,050 名 (2004 年 7 月 1 日現在)

代表者：代表取締役 社長兼グループ CEO 久夛良木 健

事業内容：家庭用ゲーム機およびソフトウェアの企画・開発・製造・販売

- (1) SONY 副社長兼 SONY Computer Entertainment 社長久多良木健指出，公司將全力投入產品與設備投資，供自製自用。投資將集中在半導體晶片、電池、LCD 等上，同時將生產線集中以提升生產效率。
- (2) 綜上所述，SONY 相信凡是自己能夠掌控產品規格的事業，才會產生龐大的營業額與應有利潤。事實上也是如此，SONY 將大幅投資於半導體產業，其規模超過其他日本廠商，主要原因即是 PS2 遊戲機銷售數量龐大，公司預測 2003 年度 PS2 遊戲機全球出貨台數可達 2,250 萬台，如此龐大數量，建設的半導體新廠才有商機。
- (3) 目前 PS2 遊戲機的硬體組裝方面，目前約有 70%~80% 的產品，委託由台灣的華碩以及鴻海兩家公司進行組裝代工。未來在軟體方面，將致力於推動 SCEI 與台灣軟體廠商共同合作進行軟體遊戲中文化。此外，未來也期望 SCEI 能夠對我正積極投入發展之數位內容產業與數位學院提供協助。（請參見下頁圖示說明）



- (4) SONY 打算在 2004 年結束以前，推出最新款的家用電視遊樂器主機 PSP，用以取代目前銷售量仍大的 PS2 主機。
- (5) 報導指出，PSP 將配備有電視選台器、無線通訊及藍光 DVD、MP3；同時 PSP 可以經由網路與對手對玩下載遊戲，或直接執行線上遊戲。此外，PSP 能接收電視節目、播放音樂及影片，成為家庭娛樂中心的意圖非常明顯。該公司指出，PSP 於 2004 年 12 月在日本上市，2005 年初則會在歐美亞等地同步銷售，期盼台灣廠商能有機會與 SCEI 合作。

## 2. 與台灣關係：

- (1) 2004 年提供一套 PS2 開發機給經濟部工業局，以便協助台灣政府發展數位內容產業。
- (2) 2004 年 10 月協助台灣偏遠地區（平衡偏遠地區數位落差計畫），提供 100 台 PS2 遊戲機及 100 套遊戲軟體給經濟部工業局（由資策會數位落差計畫辦公室轉交相關單位）。
- (3) 將於今年協助訓練台灣 2 名 PS2 開發機人才培訓，以便台灣發展數位內容產業。

## 3. 我國數位內容產業摘要

- (1) 產值：2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元
- (2) 投資：2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元
- (3) 採購：2005 年國際合作（含國際採購及合作開發）將達新台幣 10 億元
- (4) 業者：計有智冠(Soft-World)、宏廣(Wang Film)、中嘉網路(China Network System)、旭聯(Sunnet)、數位聯合(Seednet)、友立(Ulead)、城邦(Cite)、隨身遊戲(Walkgame)等約 2,400 家

## 4. 日方談論主題：

- (1) PS2、PSP 遊戲軟體開發，協助台灣數位內容產業發展。
- (2) 日本 PS2 的遊戲軟體開發業者有 1000 多家，請 SCEI 協助促成日本業者來台擴大合作否設立研發中心（比如 Namco 與樂陞之合作案）

5. 我方對應策略：
- (1) 目前台灣現況---發展數位內容產業，積極與 SCEI 及 Microsoft 合作引進 PS2 及 X-BOX 遊戲開發。可敦促 SCEI 協助台灣 PS2 開發機受訓，培育台灣 PS2 軟體開發人才。
  - (2) 對台灣影響---促進數位內容產業發展及應用服務產業升級。
  - (3) 台灣有興趣廠商---樂陞等數位內容廠商、數位內容學院。
6. 日方可能提出建議：對盜版罰則太輕無法解決遊戲軟體 COPY 問題，影響台灣數位內容產業發展)

依據台灣商業軟體聯盟(BSA)於今 2004 年 7 月 7 日公布其 2003 年全球軟體盜版率調查報告，2003 年全球盜版率為 36%，亞太地區軟體盜版率為 53%，其中台灣的軟體盜版率為 43%，在全球八十六個國家中依盜版率較低排名，台灣列名第 25 名，亞洲排名第 2，僅次於日本，在亞太排名第 4，與新加坡並列。足證台灣地區盜版率已經低於中位數，惟我們並不以此為滿足，必須進一步有效加強軟體保護，並以將 2005 年軟體盜版率降至 40%以下為目標，以建構優質智慧財產權保護環境。

### (三) 拜會 HAPPINET 總社

時 間：11:45~12:50

地 點：東京都台東区駒形二丁目 4 番 5 号

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：河合(社長)、作田(取締役=董事會)、安田(SCEI 亞洲區負責人)

會談背景：

#### 1. 公司概況

会社名：	株式会社ハピネット
本社所在地	〒111-0043 東京都台東区駒形二丁目 4 番 5 号 駒形 CA ビル TEL: 03-3847-0521 <a href="http://www.happinet.co.jp/">http://www.happinet.co.jp/</a>

事業內容：	業種	玩具・遊戯用具の企画・製造・販売、 映像ソフトの企画・制作・販売、 ビデオゲーム・アミューズメント用品の販売
	取扱商品	玩具、映像ソフト、ビデオゲーム関連用品、 アミューズメント関連用品等
	商圏	全国
設立年月日	1969 年 6 月 7 日	
資本金	27 億 5,125 万円	
役員：	代表取締役： <a href="#">河合 洋</a> 常務取締役： <a href="#">苗手 一彦</a>	
従業員数	488 人（2004 年 9 月 30 日現在）	

2. 與台灣關係：

- (1) 2004 年 6 月在 SCEI 安田 VP 的介紹下，來台視察，同時與安田先生一起拜會經濟部何部長，並表示將來台投資公司。
- (2) 同年 10 月在訪台灣，在台北尋找辦公室，將發展物流及小型玩具軟體/硬體開發輸日。
- (3) 同年 12 月，Happinet 社長河合先生妹妹在台意外去世，河合先生多次來台處理。
- (4) 願意將 SCEI 的第一款 PS 系列產品及遊戲軟體上架日本市場流通經營與台灣分享，同時協助台灣廠商開拓日本市場。

3. 我 TFT LCD 產業摘要（詳細資料如附件）：

- (1) 產值：預估 2004 年整體平面顯示器產值達 157 億美元（約 120.8 億歐元）。
- (2) 投資：2004 年新台幣 2,500 億元（約 57.1 億歐元），估計 2005 年投資額將達新台幣 3,665 億元（約 87.3 億歐元）。
- (3) 採購：2005 年設備採購金額將達新台幣 2,900 億元（約 69.0 億歐元）。

4. 日方談論主題：

- (1) 計畫來台投資遊戲用具映像軟體開發公司。
- (2) 協助台灣政府開拓日本市場。（如 LCD TV 銷日）

5. 我方對應策略：

- (1) 目前台灣現況---為發展數位內容產業,台灣積極引進國際資源(投資、技

轉、人培、行銷通路)，以健全產業發展環境。

- (2) 對台灣影響---促進數位內容產業發展並協助拓展國際市場。
- (3) 台灣有興趣廠商---數位內容開發商。

(四) 拜會 OLYMPUS 總社

時 間：14:00~21:00

地 點：OLYMPUS 八王子研發中心

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：岸本（會長）、下山（最高顧問）、柳澤 VP、松岡（台灣 OLYMPUS 總經理）

會談背景：

1. 公司概況

商 号	オリンパス株式会社 (Olympus Corporation)
設立年月日	1919 年 (大正 8 年) 10 月 12 日
本 社	〒163-0914 東京都新宿区西新宿 2-3-1 新宿モノリス
事業内容	精密機械器具の製造販売
資本金	40,832 百万円 (2004 年 3 月末日現在)
連結売上高	633,622 百万円 (2004 年 3 月末日現在)
従業員数	2,880 名 (2004 年 10 月 1 日現在)
	代表取締役会長：岸本正壽 代表取締役社長：菊川 剛

(1) 原由光學起家，轉生技儀器發展，今年 OLYMPS 的數位相機的獲利減少，總營業額為日幣 6,336 億多。該公司所有生技研發全部在日本及德國研發總部進行。

(2) 營業項目：光學儀器、生技醫療、生技儀器、數位相機等。

2. 與台灣關係：

(1) OLYMPUS 於 2004 年正式向經濟部提出物流中心，並預計在國內

OLYMPUS 為加強與國內生醫器材業者之合作，提升相關產業技術，擬來台設立國際物流中心。由該中心採購國內外關鍵零組件，從事簡易加工後運銷日、德等地。該公司希望未來相關資訊產品進口也能透過該中心進行運銷工作。

- (2) 老社長並現任最高顧問下山先生與台灣關係良好，非常支持台灣，長久以來非常支持日本 OLYMPUS 與台灣生技相關單位合作（血液 DMA 統計），以便共同開發新生技產品。

3. 我國數位內容產業摘要

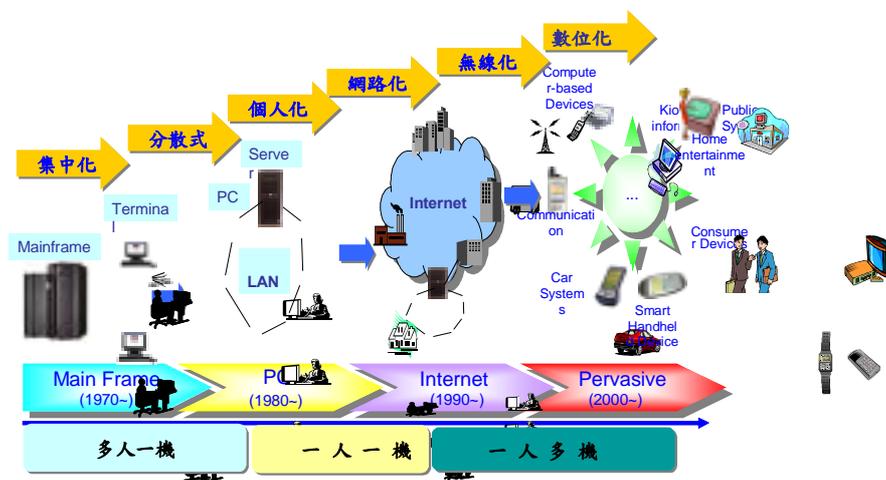
- (1) 產值：2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元。
- (2) 投資：2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元。
- (3) 採購：2005 年國際合作(含國際採購及合作開發)將達新台幣 10 億元。
- (4) 業者：計有智冠(Soft-World)、宏廣(Wang Film)、中嘉網路(China Network System)、旭聯(Sunnet)、數位聯合(Seednet)、友立(Ulead)、城邦(Cite)、隨身遊戲(Walkgame)等約 2,400 家

4. 我國生技產業摘要



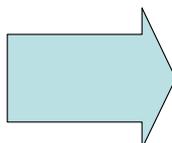
5. 日方談論主題：
- (1) 計畫擴大引進相關生技技術來台與台灣業者合作。
  - (2) 期盼能與台大生技研發中心合作，一起研發生技醫療相關合作。
6. 我方對應策略：鼓勵來台成立個人醫療保健設備研發中心：
- 過去電腦產業發展路徑是從**集中的**中央大電腦(main frame coputer)演化為**分散的**個人電腦(Personal Computer)，因而形成的破壞性的創新，造成全球資訊產業重新洗牌。
  - 現在的醫療設備仍然是以**大型系統**的型式**集中**於醫療院所，未來若能循電腦產業發展出**分散式**的**個人醫療保健設備**，且能夠隨時與自己的個人電腦同步(Synchronize)，並與網際網路聯線，將可能會形成新的殺手應用 Killer Apps，從而顛覆醫療設備產業結構。
  - 過去 IBM 發展 PC 是將該部門放在決策核心地點之外，以避免企業固有思維方式影響產品發展方向。
  - Olympus 若能在台灣設立研發中心，應可具產生新思維發展新產品，同時又能結合台灣廠商在資訊產業的實力。

### 資訊應用環境朝普及運算發展



22

大型醫療設備將朝  
小形化、個人化及  
連網發展



可隨時與個人電腦  
同步並與網路連線  
的個人醫療保健設備

## 八、1 月 21 日(五)行程

本日主要有(一)日本經產省中川昭一大臣非正式會談、(二)拜會 HITACHI、(三)拜會日東電工、(四)拜會 NAMCO 等四項重要行程，分述如下：

### (一) 日本經產省中川昭一大臣非正式會談

時 間：08:00~09:30

地 點：大倉飯店

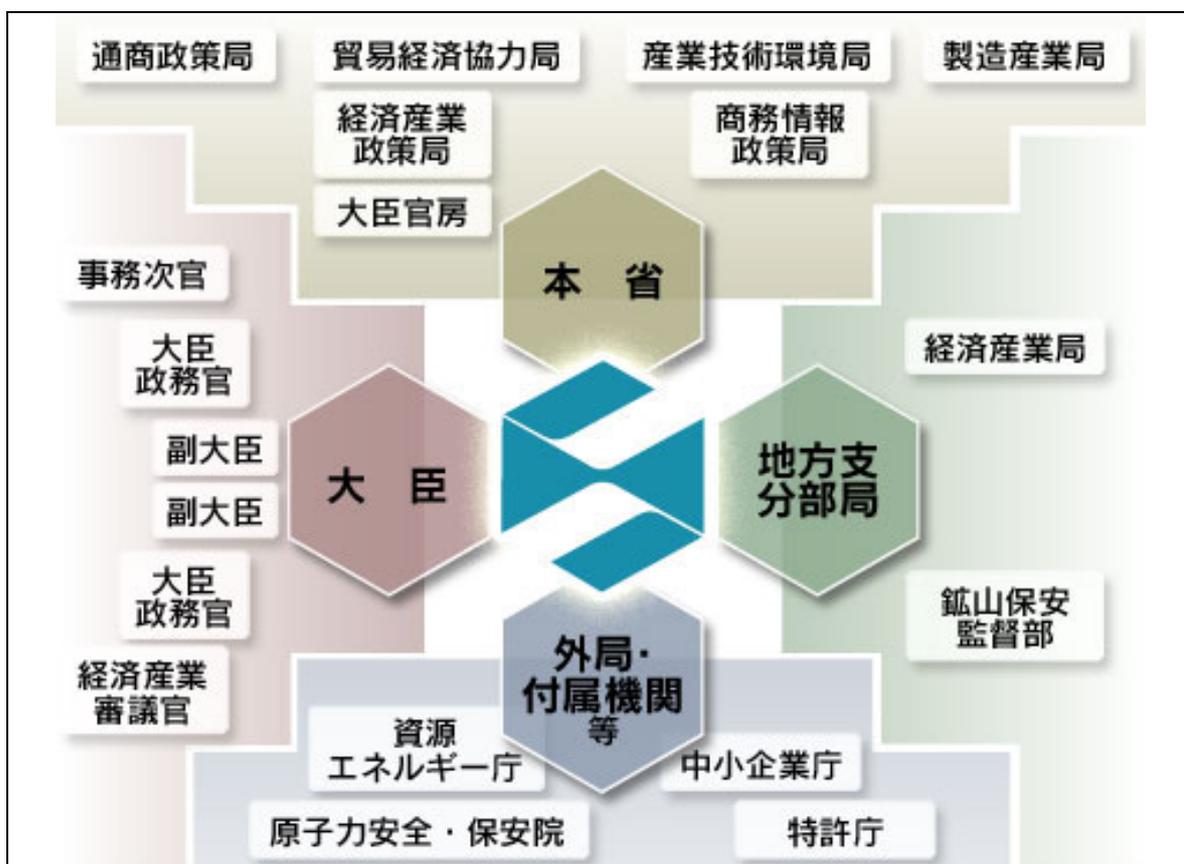
參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：中川昭一大臣

會談背景：

#### 1. 日本經濟產業省組織圖：



大臣・副大臣・大臣政務官のプロフィール等をご覧になれます。

	経済産業大臣	中川 昭一
	経済産業副大臣 小此木 八郎	
	経済産業大臣政務官 平田 耕一	
		経済産業副大臣 保坂 三蔵
		経済産業大臣政務官 山本 明彦

2. 感謝事項：

(1) 「情報(資訊)處理技術人員檢定」合作：

台日情報(資訊)處理技術人員檢定之合作從 2001 年正式啓動後，我國經濟部工業局即蒙經產省部商務情報政策局協助，目前雙方已於 2003 年 12 月完成「軟體設計類」相互認證備忘錄之簽署，預期今(2005)年可再增加「通訊網路類」之相互認證，在此表達感謝。

(2)數位內容(Digital Content)產業之合作：

數位內容(Digital Content)在貴我兩國皆列為重點推動之產業，貴國經產省部商務情報政策局過去一直透過日本數位內容協會(DCAJ)，提供我國產業發展相當多的合作機會與協助。譬如，提供我國數位內容學院人才檢定機制之協助，邀請我國選派廠商參與「Digital Content Grand Prix」競賽，而在去年亦結合韓國共同在台灣舉辦「台日韓數位內容產業發展趨勢與展望」國際論壇。相信未來雙方可開展更多之合作。

(3)數位家庭(Digital Home)產業之合作：

日本在消費電子向居世界領導地位，而我國產業較為專注於資訊領域，在未來資訊結合消費性電子與網際網路而形成的「數位家庭」產業的趨勢帶

動下，相信雙方產業合作將可獲致雙贏。由於最受產業關注的議題乃是 DLNA(Digital Living Network Alliance)標準制定，去年我國也在交流協會的協助下，邀請到日本專家來台舉辦研討會，未來應可加強該領域之合作。

### 3. 交換意見事項：

#### (1)台灣液晶電視遭扣關議題交換意見

##### (i)背景說明：

- 2004 年 6 月 7 日，日商液晶大廠 Sharp 依「關稅定率法」於海關扣押東元液晶電視。
- 2004 年 12 月 1 日，日本半導體能源研究所(SEL)主張日本通路商西友所販售之奇美面板液晶電視侵害其專利權。
- 2004 年 12 月 12 日，日本半導體能源研究所(SEL)主張日商 iriver Japan 所使用之統寶面板侵害其專利權。
- 因為上述智財權爭議，日本政府禁止爭議產品進口及在日本上市銷售。

##### (ii)有關日本對我輸日液晶電視機扣關是否違反 WTO 規範，分析摘錄

如下：

- 在 WTO 架構下日本對保障貨主權益有法令及機制來執行暫不放行措施，經分析並不違反 WTO 規範，恐難與日本進行雙方諮商。
- 日本海關執行暫不放行措施採「司法擋關」及「申請擋關」方式，經分析符合 WTO 規範；工業局能幫我國業者在雙方進行辯護攻防時可協助提供對方專利權分析資料以利我業者辯護。
- 業者表示我國可比照日本海關作法採取報復，我國目前實施邊境保護措施僅對商標權及著作權，專利權部分因為是否有侵權較有爭議，海關須俟司法機關判定後才會執行暫不放行措施；工業局建議我海關可比照日本模式，業者提出申請及擔保金，海關即可實施暫不放行措施。

##### (iii)東元黃董事長拜會 部長三項建議及處理方式如下：

- 向經產省大臣表達我業者建議政府成立「緊急對策本部」：日本對我輸日液晶電視機採取暫不放行措施，我業者對日本

作法表不公平、不滿意，建議政府成立「緊急對策本部」，我政府正考慮成立「緊急對策本部」協助解決台、日紛爭。

- 建立調停機制：台、日雙方對智財權爭議應以和平、溫和手段來處理，調停機制之建立日本以經團聯為主，台灣以電電公會為主，雙方在經產省及經濟部支持下，來進行爭議協調。
- 台、日業者加強互動機制：台、日雙方業者應強化互動交流，減少不利雙方干擾問題產生，如此可達到雙贏合作。

(iv)我方意見：

- 我國一向尊重智財權並支持日本「智權立國」之決心，將秉持以往日、台合作之良好經驗，繼續維持雙方合作。
- 日本廠商應視台灣廠商為合作伙伴，以協商代替各種訴訟手段，避免訴訟造成雙方無謂損失。
- 建議日商應對侵權之疑義主動找台灣面板廠釐清或協商解決侵權事宜，不宜直接對下游通路商提出產品下架或要求限制進口等禁制令。
- 日、台雙邊官方可就智權議題加強交流與合作。

參考資料：

1. 東元公司輸日液晶電視機遭 SHARP 公司控訴侵權而扣關
2. 部長函日本經產省大臣(我東京代表處表示經產大臣未回覆部長函)
3. 明基李焜耀董事長提 Business Week 新聞重點摘要

**參考資料 1：東元公司輸日液晶電視機遭 SHARP 公司控訴侵權而扣關**

中華民國九十三年六月十日

日經新聞今（10）日報導日本 SHARP 公司控訴東元公司使用國產之 TFT-LCD 面板，可能涉及侵權而要求給予假處分乙案：

1. 本次 SHARP 公司所採取控訴意在阻止台灣貨品進入日本市場，從而迫使我國面板廠商同意支付權利金。查智財權的侵權控訴已是高科技產業常用的策略，在科技產業早期進入的公司多以智權來阻止後進者。惟我國 TFT-LCD 廠商近年來不但發展快速，對研發的投入更是不遺餘力，亦已累積可觀的智權，對智權自是十分尊重，故本次 SHARP 智權的控訴應不會影響我國 TFT-LCD 產業的發展。
2. 本次 SHARP 公司訴求可能侵權的對象實際上不是東元公司的 LCD 電視，而是友達光電公司的面板。經洽友達公司表示其生產液晶面板的技術是與日本 IBM、松下及富士通合作，並未與 SHARP 合作，至於本案是否有涉及技術侵權，仍有爭議，事實上四年前起 SHARP 在台灣、美國及日本已對台灣廠商提智權的爭議案，至今仍未定案。
3. 工業局認為 SHARP 公司對液晶面板產品如有涉及侵權之疑慮，應該找面板廠釐清爭議或協調解決侵權事宜，不應該對下游產品廠商或通路商提出控訴，這也會影響日本消費者使用價廉物美的台灣產品之權利。
4. 工業局認為應謀求台日廠商間的合作，共創雙贏，但本案 SHARP 公司應該以實質涉有疑慮的侵權廠商作交涉對象，並以公平合理途徑來解決爭議。

## 參考資料 2：部長致日本經產省大臣函

中川大臣鈞鑒：

時值炎夏盛暑，敬惟諸事順遂迪吉為禱。日本經濟政務經緯萬端，然閣下格局恢弘，治事有方，日本經濟榮景可期，各國交相讚頌。<sup>美瑛</sup>今年五月接任台灣經濟部長一職，深祈得有機會請益就教。今謹奉專函申致最高敬意之餘，亦祈就邇來日本夏普與台灣東元電機子公司間之智財權爭議事件請益於閣下，尚請不吝賜教為荷。

近日因夏普以東元電機產製二十吋液晶電視之面板涉嫌侵權為由，而向東京法院聲請對東元電機之子公司日本三協株式會社進行假處分，並於今年 6 月 25 日由日本海關受理暫停三協株式會社進口長達兩年一事，<sup>美瑛</sup>以為，智財權爭議未定即禁止產品進口，令人遺憾。且本事件應屬夏普與台灣面板廠商友達公司之間的智財權爭議，卻貿然對下游系統廠商東元電機之子公司提起控訴，似難脫以此阻止台灣商品進入日本市場之嫌，從而恐將造成長久以來之台日貿易逆差更形嚴峻。

台灣近年來已與日本液晶顯示器產業形成深厚之結盟關係，對智財權更是高度尊重。據瞭解，本事件中友達之液晶面板技術乃與日本 IBM、松下及富士通合作，是否的確涉及夏普之技術侵權，仍有爭議。事實上，三年前夏普在台灣、美國、及日本即陸續提出對台灣廠商智財權之爭議案，至今猶未定案。

東元電機為擁有 48 年悠久歷史，橫跨電機、電子、資訊產業之綜合性集團，在台灣企業界聲望崇隆，商譽卓著。此次因面板商之智財權爭議，無端付出企業形象之鉅額代價，實屬不公。企盼透過經濟產業省之協助，促成夏普與東元電機及友達三方進行協商，妥善解決本次爭議，切勿冒然對三協株式會社進行假處分，並請惠予早日解除海關之進口限制，以促進良性競爭之自由市場機制，並維護日本消費者購買價廉物美優質台灣產品之權益。

台日雙方同為 WTO 會員國，多年來相偕促進亞洲經濟共存共榮，兄弟之誼密切友好，期盼繼續為雙方之經濟榮景攜手努力。

信末，再次致上由衷之敬意與謝忱。崙此，

敬頌

勛綏

晚

何美瑛 敬上

二〇〇四年六月二十六日

參考資料 3：明基李焜耀董事長提 **Business Week** 新聞重點摘要及因應方案

## 11/29 Business Week 重點摘要

## -The Japan That Can Say: “See You In Court”

- 近來 Matsushita, NEC, Toshiba 等公司紛紛於日本法庭進行專利訴訟，以捍衛其專利。
- 90 年代日商公司包含 DRAM、面板及其他領域之技術被廣泛的仿冒，長期以來減損廠商的利益，未來日本對此將採取強硬態度。
- 最近的訴訟案件中，看得出日本廠商的強硬態度：
  - Matsushita 對 LG 電子專利侵權控訴的案例造成 LG 電子 PDP 無法進口到日本。
  - Toshiba 在日本、美國提起專利訴訟，主張南韓 Hynix 半導體侵害其專利權(NAND Flash Memory Chip)。Toshiba 請求禁止進口至日本及金錢賠償。
  - Renesas 控告南亞，主張南亞侵害其 Memory 產品，提起暫時禁制令。
- 日本政府的支援措施：
  - 日本政府於 2002 年通過法案，要求專利侵權訴訟審判期間由 2-3 年縮減至 1 年。
  - 2003 通過關稅定率法，對於疑似侵權產品得禁止進口。
  - 日前，韓國 LG 對此亦採取反制措施，禁止日本 Panasonic 產品禁止口至韓國。
- 因應方案：
  - 參考日韓模式，當國內廠商產品遭到疑似侵權時，政府可加速處理訴訟（我國關稅法第十五條規定有關侵害專利權、商標權及著作權之物品，不得進口；第八十條規定進口侵害專利權、商標權及著作權之物品，除其他法律另有規定外，沒入之）。
  - 若廠商遭到被告時，政府可有幾項作法。
  - 宣示尊重智慧財產權。
  - 對有爭議之侵權案，提供業界技術智權相關資訊，以便於訴訟。
  - 若無侵權時，於訴訟期間政府可考慮提供低利融資。

(2)推動台日洽簽 FTA/EPA 案

- 經濟部何部長於去（2004）年 6 月間在智利普空市（Pucón）與貴國經產省次長 Mr. Sano 會晤時曾討論推動台日洽簽 FTA/EPA 案，曾建議雙方可先就特定產業部門進門進行諮詢與合作，俾作為日後貴我兩國簽署 F T A 之基礎。逐步達到 FTA 所揭櫫雙邊貿易自由化、便捷化及經濟合作之目標。
- 我方樂見雙方民間工商組織在 2004 年 7 月間舉行東亞經濟會議幹部會議，已選定智慧財產權（I P R）作為今年推動 F T A 之檢討項目，並於 10 月 27 日在東京舉辦之「台日 FTA 之智慧財產權議題追蹤檢討會議」中作成決議提送 11 月 18 日舉行之「台日經貿會議」討論參考，倘貴我雙方藉此能擬訂出具體之 I P R 合作計畫，或解決雙方關切之 I P R 議題，其他部門亦可比照辦理，逐項解決台日經貿障礙，擴大台日經濟交流，俾縮短未來台日洽簽 F T A 之時程。另經我方研議後，建議可做為雙方個別優先推動之合作部門如下：簽證、投資合作、產業部門策略聯盟、中小企業合作、共同開發第三國市場、關務便捷化等，相關議題已提送去年 12 月之東亞經濟會議進行討論，會後雙方除討論 IPR 議題外，決議將「標準認證」、「投資」、「自然人移動」列為本（2005）年檢討合作議題，以促進雙方經貿合作關係。
- 由於推動各部門議題之合作計畫，必須要有公權力的參與，才能具體落實及執行，本人藉此籲請閣下能指示相關部門，予以支持，積極參與。

台日 F T A 推動進展一覽表

國名	推動進展	目前障礙
日本	<p>一、90 年 10 月經濟部林前部長信義與日本經濟產業省平沼大臣達成先委由民間機構進行可行性評估並在東亞經濟會議架構下推動之協議。</p> <p>二、雙方民間推動 2 年來，雖在每年年底舉行之東亞經濟會議中提出討論，發表共同聲明，惟目前仍止於民間研究階段。</p> <p>三、93 年 6 月台日雙方於日本東京召開第 28 屆台日經貿會議期中檢討會議中，我方盼由亞東關係協會與日本交流協會設立工作小組俾為台日 FTA 洽簽之推動預作準備，惟日方表示盼由民間組織就雙方關切問題先進行討論。</p> <p>四、93 年 7 月於台北召開東亞經濟會議之幹部會議中，雙方已選定智慧財產權做為檢討項目，並於 10 月底與日本經團連進行檢討後，提送 11</p>	<p>中國杯葛及日本外務省反對下，日本官方無意公開表態，為推動進度遲緩之主要原因。</p>

國名	推動進展	目前障礙
	<p>月之台日經貿會議，以及 12 月舉行之東亞經濟會議持續討論。目前我係採取以台日雙方所關切之各部門議題與日方討論，先取得共識，俾縮短爾後諮商時程。</p> <p>五、93 年 12 月 1 日至 2 日於東京召開之東亞經濟會議除討論 IPR 議題外，決議將「標準認證」、「投資」、「自然人移動」列為 94 年檢討合作議題。</p>	

中川大臣簡歷：

	<p>中川昭一經濟産業大臣 プロフィール (なかがわ しょういち) 衆議院議員</p>
--	---

生年月日及本籍地	昭和 28 年 7 月 19 日 北海道
學歷	昭和 53 年 3 月 東京大学法学部政治学科卒業
主な職歴	昭和 53 年 4 月 株式会社日本興業銀行入行
	昭和 58 年 2 月 " 退行
	昭和 58 年 12 月 衆議院議員当選 (1 期)
	" 衆議院大蔵委、地行委、沖北特委各委員
	昭和 60 年 8 月 衆議院安保特委委員
	昭和 61 年 7 月 衆議院議員当選 (2 期)
	" 衆議院大蔵委理事
	昭和 63 年 12 月 衆議院沖北特委理事
	平成元年 1 月 法務部会、入国管理政策小委員長
	平成元年 6 月 農林水産政務次官
	平成元年 8 月 " (再任)
	平成 2 年 2 月 衆議院議員当選 (3 期)
	平成 2 年 3 月 衆議院農水委理事
	" 北海道開発審議会委員
	" 爾糸価格小委員長
	" 自民党青年局長、党青年対策特別委員長

代理	平成 3 年 1 月	衆議院議運委理事
	〃	自民党国防部会長代理
	〃	自民党地方組織総局長、国際局長
委理事	平成 3 年 3 月	自民党林政基本問題小委員長
	平成 3 年 6 月	自民党国際社会における日本の役割に関する特別調査会起草委員
	平成 3 年 9 月	衆議院国際平和協力（PKO）特
長	平成 3 年 1 1 月	衆議院大蔵委筆頭理事
	〃	自民党全国組織委員長代理
	平成 5 年 1 月	衆議院予算委理事
	〃	自民党文化局長
	平成 5 年 7 月	衆議院議員当選（4 期）
	平成 5 年 8 月	衆議院農水委筆頭理事
	〃	自民党農林部会長
	平成 6 年 7 月	自民党総合農政調査会米価小委員
	〃	農業基本政策小委員長
	平成 6 年 9 月	連立与党農林漁業プロジェクト・
チーム委員	平成 6 年 1 1 月	衆議院 WTO 特委理事
	平成 7 年 1 月	連立与党税制改革プロジェクト・
チーム幹事	〃	自民党政務調査会副会長
	〃	自民党税制調査会幹事
	〃	自民党団体総局財政関係団体委員
長	平成 7 年 6 月	連立与党金融・証券プロジェクト・チーム（住専問題）委員
	平成 7 年 9 月	衆議院逓信常任委員長
	平成 8 年 1 0 月	衆議院議員当選（5 期）
	平成 8 年 1 1 月	自民党副幹事長
	平成 9 年 9 月	自民党北海道支部連合会長
	〃	自民党行政推進本部財政改革委員
	〃	長代理
	〃	自民党総務会長代理
	平成 1 0 年 7 月	農林水産大臣
	平成 1 1 年 1 月	〃 留任（平成 1 1 年 1 0 月退任）
	平成 1 1 年 1 1 月	自民党農林水産物貿易対策特別委員長

平成 12 年 1 月	衆議院憲法調査会幹事
平成 12 年 6 月	衆議院議員当選（6 期）
平成 12 年 7 月	衆議院憲法調査会幹事（再任）
”	自民党農林水産物貿易対策特別委員 員長（再任）
”	自民党国際漁業問題特別委員長
平成 13 年 2 月	自民党農林水産物貿易調査会長
平成 13 年 5 月	自民党広報本部長
平成 14 年 10 月	自民党組織本部長
平成 15 年 9 月	経済産業大臣

## （二） 拜會 HITACHI

時 間：10:30~13:00

地 點：郵便番号 100-8280 東京都千代田区丸の内一丁目 6 番 6 号

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

日方：小野副社長、三好 悅裕 CMO、日立亞細亞(股)公司小池壽七郎總經理

會談背景：

### 1. 公司概况

商号	株式会社 日立製作所 Hitachi, Ltd.
設立年月日	大正 9 年（1920 年）2 月 1 日 [創業 明治 43 年（1910 年）]
本店の所在地	郵便番号 100-8280 東京都千代田区丸の内一丁目 6 番 6 号 電話 (03)3258-1111
代表者	代表執行役 執行役社長 庄山 悦彦
2004 年 3 月期	
売上高	2,488,873 百万円
連結売上高	8,632,450 百万円

- (1) 日立製作所成立於西元 1920 年，全球社員工數為 36,582 名，相關企業全球員工總數 326,344 名，該公司生產超過 20,000 產品，依類別可分為：
- Information systems and Electronics (電子資訊系統)
  - Power and Industrial Systems (能源與產業系統)
  - Services and Others (相關服務提供)
  - Digital Media and Consumer Products (數位媒體及消費性產品)
  - Materials (原材料)
- (2) 為追求事業強化積極與同業進行合併、重整，如：與 IBM 儲存領域進行策略聯盟，買下 IBM hard disk drive 事業部門、2003.04 與三菱電機半導體 System LSI 部門進行事業統合，成立 Renesas、與三菱重工針對核能技術進行合作。最主要目標是強化公司競爭力，留強汰弱。
- (3) 創造力和革新精神為日立公司所有的研究開發活動的基本方向。該公司一直致力於研究和開發，以作為提升競爭力的驅動力。日立公司目前的研究集中於廣泛的領域，包括電子、資訊和電信、軟體、能源、環境、醫療以及新材料領域。在 2004 年，日立集團投入約 3718 億日元用於研究開發，占總銷售額的 4.3%。並已經在美國、歐洲和中國建立了研究開發中心，已變能夠開發出最適和當地需求，並能用於將來發展的產品。
- (4) 目前在台灣有九家相關企業，列表如下：

公司名稱	營業項目
台灣日立(股)	空調，空氣清靜機，除濕機
日立家電(股)	家電產品，電話，投影機
日立亞細亞(股)	資訊系統，補摺機
日立化成亞太(股)台北分公司	半導體，化工材料,導體用電子材料...等
台灣日立化成工業(股)	印刷電路板
日立金屬(股)	金屬相關產品
日立電線(股)台北分公司	電線產品
株式會社日立物流	流通業
高雄日立電子(股)	電晶體，液晶顯示生產製造

## 2. 與台灣關係：

### (1) Hitachi 公司與台灣合作已經有超過五十年的歷史

目前在台採購主要以資訊產品為大宗內容包括 PC (50%以上，：仁寶、緯創、大同、廣達、華宇)、電腦周邊、伺服器、半導體、顯示器、儲存媒

體、家電（大同、東元）以及其他等。據統計去年(2004 年)在台總採購金額約為 4 億美元。(MIC)

### (2) 水冷式技術移轉台灣廠商

該公司自行研發將原本用於家電、重電的水冷式散熱技術，改良後用於資訊產品如桌上型電腦、筆記型電腦。並於 2003 年技術移轉『資訊產品水冷式技術』給台灣家電大廠大同公司旗下生產鍵盤、滑鼠等電腦週邊零件的福華電子。並在經濟部資推小組協助之下，於去年由日立公司主導在台灣成立資訊產品水冷式技術聯盟，共有超過三十家業者參加，就此技術擴大與我國業者之合作。

### 3. 日方談論主題：

- (1) 水冷式散熱技術合作。
- (2) 生物辨識技術合作。
- (3) 環保技術合作—無鉛製程。

### (三) 拜會日東電工

時 間：14:00~15:30

地 點：郵便番号 100-8280 東京都千代田区丸の内一丁目 6 番 6 号

#### 參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長（代表處）

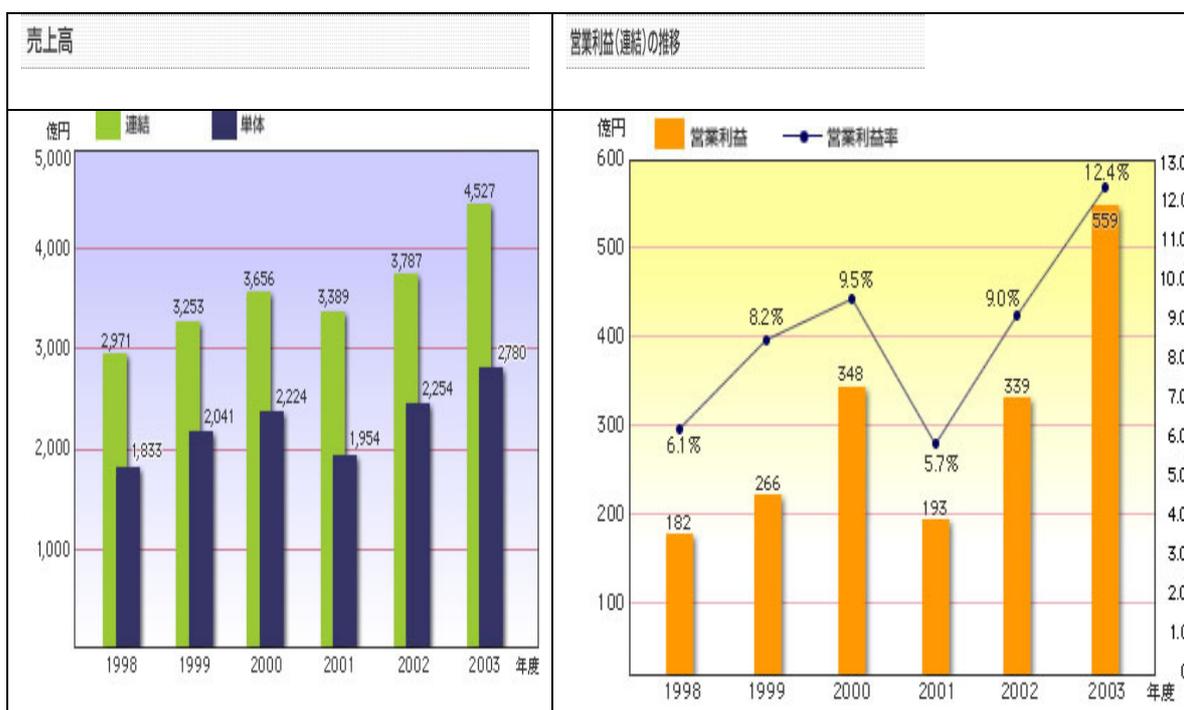
日方：竹本正道社長、神山義康專務執行役、安部英夫上席執行役

#### 會談背景：

##### 1. 公司概況

社 名	日東電工株式会社
設 立	1918 年 10 月 25 日
本 社	大阪府茨木市下穂積 1 丁目 1 番 2 号
資本金	267 億 8,300 万円(2004 年 3 月 31 日現在) 東証第 1 部 大証第 1 部 株式略称<日東電>、証券コード：6988
売上高	連結 4,527 億 2,600 万円(2004 年 3 月期)

	単体 2,780 億 2,400 万円(2004 年 3 月期)
従業員数	連結：11,618 名单体：2,892 名 (2004 年 3 月 31 日現在) 有価証券報告書ベース
代表取締役社長	竹本 正道 (CEO 兼 COO)
会長	山本 英樹



2. 與台灣關係：

- (1) 感謝日東電工於中部科學園區投資設廠生產 TFT LCD 關鍵零組件, 規劃與台灣廠商相關合作計畫。
- (2) 協助台灣擴大 TFT-LCD 相關技術合作。

3. 我 TFT LCD 產業摘要 (詳細資料如附件)：

- (1) 產值：預估 2004 年整體平面顯示器產值達 157 億美元 (約 120.8 億歐元)。
- (2) 投資：2004 年新台幣 2,500 億元 (約 57.1 億歐元), 估計 2005 年投資

額將達新台幣 3,665 億元 (約 87.3 億歐元)。

(3) 採購：2005 年設備採購金額將達新台幣 2,900 億元 (約 69.0 億歐元)。

(4) 業者：計有友達 8 家 TFT LCD 廠商。

4. 日方談論主題：

(1) 感謝日東電工於中部科學園區投資設廠生產 TFT LCD 關鍵零組件

(2) 協助台灣擴大 TFT-LCD 相關技術合作

5. 我方對應策略：

(1) 目前台灣現況---預估 2004 年整體平面顯示器產值達 157 億美元, 2004 年新台幣 2,500 億元(約 57.1 億歐元), 估計 2005 年投資額將達新台幣 3,665 億元 (約 87.3 億歐元)。

(2) 對台灣影響---促進面板產業發展

(3) 3.台灣有興趣廠商--- TFT-LCD 相關零組件廠商

#### (四) 拜會 NAMCO

時 間：16:00~18:30

地 點：〒146-8656 東京都大田区多摩川 2 丁目 8 番 5 号

參加人員：

我方：何部長、陳昭義局長、黃重球處長、吳明機副組長、蕭振榮技正、柯志昇執行長、許清琦主任、詹婷怡主任、柯獻堂執行秘書、翁建一顧問、王文彬資深經理、張維捷經理、高榮周組長、顏平和副組長 (代表處)

日方：中村雅哉會長、橘(TATIBANA)取締役、林政人 部長

會談背景：

1. 公司概況

#### 株式会社ナムコ・NAMCO LIMITED

本店所在地/〒146-8656 東京都大田区多摩川 2 丁目 8 番 5 号

本社事務所/〒146-8655 東京都大田区矢口 2 丁目 1 番 21 号

創業/1955 年(昭和 30 年)6 月 1 日  
 資本金/27,369,117,031 円 (2004 年 6 月末現在)  
 発行済株式総数/110,175,236 株 (2004 年 11 月 19 日現在)  
 売上高(単体)/108,815 百万円 (2004 年 3 月期実績)  
 売上高(連結)/172,594 百万円 (2004 年 3 月期実績)

社員数/2,431 名 社員構成/男子 2,102 名・女子 329 名 (うち  
 執行役員 男子 3 名)(2004 年 6 月末現在)

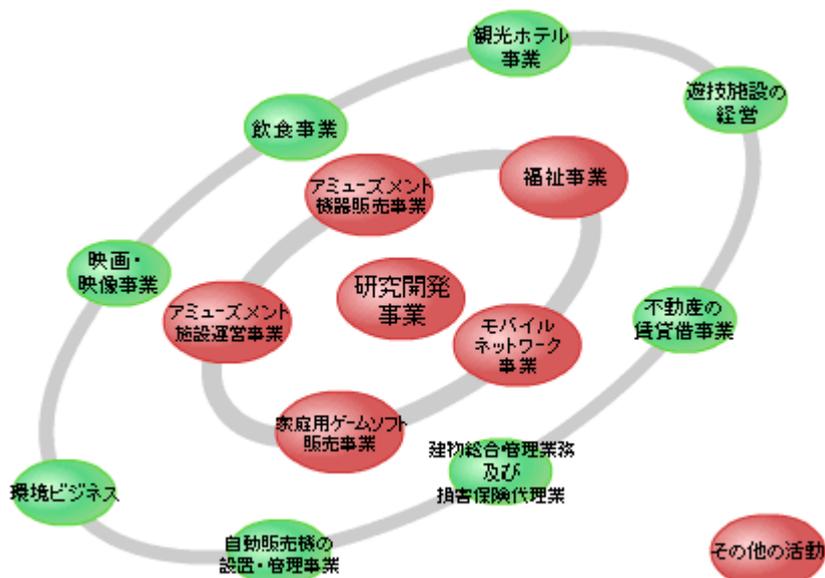
■ 取締役及び監査役 (2004 年 6 月 26 日現在)

取締役会長/中村 雅哉 (代表取締役)  
 取締役社長/高木 九四郎 (代表取締役)  
 取締役副社長/猿川 昭義 (代表取締役)  
 専務取締役/橘 正裕 (代表取締役)

■ 事業内容

- 業務用ビデオゲーム機、エレメカゲーム機、メダルゲーム機、乗物等アミューズメント機器およびシミュレータの開発、生産、販売
- 家庭用ビデオゲームソフト、福祉機器等家庭用品の開発、生産および販売
- アミューズメント施設の経営
  - 1.) 直営アミューズメント施設
  - 2.) レベニューシェア  
 (アミューズメント機器のオペレーション売上歩率配分方式)
  - 3.) テーマパーク等の運営
- アミューズメント機器および家庭用ゲームソフトの生産、販売の許諾ならびに関連商品の商品化許諾
- 映画の企画、制作、配給および興行、ビデオソフトの販売ならびにコンピュータグラフィックス映像の賃貸
- コンピュータグラフィックスを使用したゲームクリエイターの育成事業、通信回線を利用したソフトウェアの提供および販売、介護ビジネスに関する企画・立案
- エンターテインメント施設に関する企画・設計・施工及び運営の提案 (※下記「建設業許可」参照)

- (1) Namco 是以經營電玩、餐飲、電影、電玩軟體等產業為主。
- (2) 資本額 27 億,員工 2413 名
- (3) 2004 年總營業額是 879 億



## 2. 與台灣關係：

- (1) Namco 與 2004 與台灣樂陸策略聯盟，並一起投入電玩軟體開發。
- (2) Namco 的中村會長於 2004 年 11 月出席台灣全國工業發展會議專題演講，暢談 Namco 的經營方針，並鼓勵台灣年青人應多走出去。

## 3. 我國數位內容產業摘要

- (1) 產值：2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元。
- (2) 投資：2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元。
- (3) 採購：2005 年國際合作(含國際採購及合作開發)將達新台幣 10 億元。
- (4) 業者：計有智冠(Soft-World)、宏廣(Wang Film)、中嘉網路(China Network System)、旭聯(Sunnet)、數位聯合(Seednet)、友立(Ulead)、城邦(Cite)、隨身遊戲(Walkgame)等約 2,400 家。

4. 日方談論主題：
  - (1) 計畫來台投資數位休閒產業。
  - (2) 計畫將大型電玩設備轉移台灣生產。
  - (3) 計畫來台設電玩/電玩軟體開發中心。
  
5. 我方對應策略：
  - (1) 目前台灣現況---2004 年整體數位內容產值達新台幣 2,268 億元，2004 年整體產業投資達新台幣 116 億元，估計 2005 年將可達新台幣 120 億元。
  - (2) 對台灣影響---引進 Namco 成功經驗，促進數位內容產業發展。
  - (3) 台灣有興趣廠商---樂陞等數位內容廠商。

## 九、1 月 22 日(六)行程(返台)

### **China Airlines - CI 17(離日)**

14:25 Narita(NRT) Tokyo

22 JAN 2005( Terminal 2)

17:15 Chiang Kai Shek Arpt(TPE) Taipei

## 參、訪問心得

### 一、拜會 ACCESS 總社獲致結論

#### ACCESS 總社簡介

ACCESS 總社為日本知名通訊軟體公司，由日本 NTT DoCoMO、NEC、Fujitsu 等公司共同投資，於 1984 年成立，目前全世界已有將近 1.5 億隻手機使用其開發之軟體。

- (一) ACCESS 認為日本與韓國係以大集團力量進行相關整合，但許多軟體與晶片組都僅供自用，反而不如台灣產業有彈性。
- (二) ACCESS 極為認同台灣以台灣在半導體、通訊與軟體產業的實力，應有開發供一億隻手機使用之軟體與晶片組之能力，經由資策會協助 ACCESS 在台灣尋找合適夥伴成立公司，共同開展手機晶片組與軟體之研發。
- (三) 台灣開放 3G 頻道以及推動 M-Taiwan 計畫，將可提供一個很好的 Testbed，讓新模式的無線寬頻應用能夠進行市場測試，成功後則可複製到其他市場。

### 二、拜會 NEC 總社獲致結論

#### NEC 對台投資簡介

對台採購：2004 年在台採購資通訊產品金額達 27 億美金，為第 6 大 IPO，成長幅度高達 33%，惟偏向以硬體為主。

對台投資：

1. 於台南科學園區設立 NEC Lighting，生產平面顯示器用冷陰極管 CCFL(背光電源)。
2. 並且在台中加工出口區設立 NEG，進行平面顯示器用玻璃基板之後段

切割。

研發中心：已在台灣投資 21.6 億元設立研發中心，計畫與台灣資訊業者共同開發資訊家電產品。

### NEC 對台投資簡介

NEC 在 2000 年以後，已成功地轉型成為軟體與整體解決方案(Total Solution)的提供者，目前軟體與服務占營收比重已高達 66%，未來規劃將達七成以上。

- (一) NEC 同意在台灣採購擴及軟體外包業務，資策會將協助 NEC 尋找台灣符合 CMMI 公司洽談訂單並管理。
- (二) NEC 認為 M-Taiwan 計畫與目前日本政府所推動的 uJapan 計畫(u 為 ubiquitous 縮寫，意指無所不在)有異曲同工之妙，NEC 希望來台灣深入瞭解 M-Taiwan 進度，尋找雙方合作機會。
- (三) 綠色生產(green production)技術已成未來必然趨勢，NEC 在此方面亦有若干獨特技術，願意責成其「環境推進本部」及「台灣 NEC」為窗口，與台灣工研院進行此方面之合作。
- (四) 目前 NEG 在台灣僅投資玻璃基板後段切割，將研究配合台灣六代與七代 TFT-LCD 廠建廠時程，在台灣尋覓合適地點設置玻璃融爐，生產玻璃基板。
- (一) 佐佐木會長將於今年 4 月 28~29 日，來台參加台灣半導體協會舉辦之論壇並演講，並且主持「NEC 解決方案博覽會」之開幕。

## 三、拜會 FUJITSU 總社獲致結論

### FUJITSU 對台投資簡介

對台採購：2004 年在台採購資通訊產品金額達 7.5 億美金，偏向以硬體為主。

技術移轉：已移轉 TFT-LCD 相關生產技術給國內相關大廠。

研發中心：已提出在台設立研發中心之構想，並進入計畫溝通階段。

- (一) Fujitsu 之 FR-V 晶片技術可運用於行動裝置與數位家庭等新興領域，Fujitsu 表示，台灣資訊產業能力強，與台灣合作有助於 FR-V 技術的

擴散。經濟部工業局負責此項合作案之推動。

- (二) 就日本政府「uJapan 計畫」，Fujitsu 提出「Fujitsu Ubiquitous Approach」之解決方案，指出 Ubiquitous System 應強調◆擴大”可視性”的範圍，使經營價值明確化、◆追求簡單快速的對應、◆追求簡單/方便(隨時隨地)、◆追求安心/安全等 4 大原則，非常值得台灣 eTaiwan 與 M-Taiwan 計畫之參考。
- (三) 高島章副會長特別介紹其在日本通產省任職時推動「eJapan 計畫」之重要成果與經驗，特別指出 eJapan 雖是政府政策，但具體項目卻是民間訂的；而 eJapan 推動當時，日本通訊費用是全世界最貴的，但現在是全世界最便宜的；網路普及率 2003 年已達 60.6%(7730 萬人)等等成就，可供台灣做為 eTaiwan 改善基礎建設之借鏡。
- (四) Fujitsu 對台灣 M-Taiwan 計畫亦表示相當有興趣，並認為是頗為創新之模式，將派員來台瞭解。
- (五) 綠色生產技術方面，富士通同意積極與台灣產業進行合作。

#### 四、拜會 SONY 總社獲致結論

##### SONY 對台投資簡介

對台採購：2004 年在台採購資通訊產品金額達 52 億美金，係台灣第三大採購夥伴。

產業合作：近期購買奇美日本子公司 IDT，並同意奇美擁有原 IDT 專利之使用權。

技術移轉：已移轉 Qulia 等技術給國內廠商。

研發中心：已在台灣設立 2 個研發中心。

- (一) 中鉢副社長特別從 SONY 產品戰略與生產戰略之經驗，提出對台灣產業發展的建議。渠認為，未來產業將從大競爭(Mega Competition)推進到大合作(Mega Collaboration)，台灣目前產業結構係以資本密集及無品牌生產(Non-Brand)為主，未來在策略上，(1)必須權衡利害再決定進行品牌之佈局；(2)為確保成本競爭力，必須與國際大廠研討經由台灣進入中國大陸之協調關係；(3)必須重視運籌與研發的強化；(4)東亞戰略上應建立區域內的「國際分工」；(5)尊重智慧財產。
- (二) SONY 在台灣之 2 個研發中心計畫將於今年 11 月屆滿，安藤社長同意繼續運作，並責成 SONY 相關部門提出適合在台灣發展之新研發

題目。

- (三) 綠色生產部分，安藤社長表示將協助華南計畫 100 家台灣協力廠家導入 SONY 綠色生產系統，並且同意移轉相關技術給台灣廠商。

## 五、拜會 NAMCO 總社會長獲致結論

### NAMCO 簡介

NAMCO 是日本主要遊戲公司之一，除了遊戲開發外，亦經營結合數位休閒娛樂之 Game Center、主題園區與餐廳等。去年 11 月中村會長應邀於「全國工業會議」發表專題演講，目前已協助台灣遊戲公司開發 SONY PS2 遊戲。

- (一) NAMCO 中村會長極為讚賞台灣年輕人之衝勁，願意協助台灣具潛力公司開發遊戲軟體，經濟部特別邀請其擔任數位內容學院之顧問，其欣然允諾，並同意提供 NAMCO 獎提攜台灣遊戲軟體競賽之優良作品，協助其商品化。
- (二) 近期台灣擬派遣數名技術人員赴 NAMCO 研修 PS2 開發機技術，其同意全力配合。
- (三) 該公司與國內樂陞科技合作開發最先進之 PSP 遊戲，將出口開發機到台灣，可能會因商品號列歸屬與檢驗等問題造成延遲，經濟部將全力協助順利通關。
- (四) 其於日本設置之各種類型遊戲中心，雖具健康形象，但若在台灣投資，仍可能涉及電子遊藝場管理規則等相關問題，建議優先引進具結合遊戲與老人復健特色之遊戲中心，經濟部願出面與地方政府協調設置。

## 六、拜會 SCEI 總社獲致結論

### SCEI 對台投資簡介

- 2004 年提供一套 PS2 開發機給經濟部工業局，以便協助台灣政府發展數位內容產業。
- 2004 年 10 月協助台灣偏遠地區（平衡偏遠地區數位落差計畫），提供 100 台

PS2 遊戲機及 100 套遊戲軟體給經濟部工業局(由資策會數位落差計畫辦公室轉交相關單位)。

- 將於今年協助訓練台灣 2 名 PS2 開發機人才培訓,以便台灣發展數位內容產業。

- (一) SCEI 之 PS2 機台目前交由台灣之華碩與鴻海 2 家代工,希望透過經濟部協助再找 1 家,經濟部已提供合適國內大廠供其挑選。
- (二) 有關其於去(93)年 12 月方推出之 PSP 遊戲機,已面臨全球缺貨,目前該機器之外殼已交由神達代工,SCEI 同意儘速規劃由台灣廠商進行整機代工。
- (三) SCEI 感謝經濟部近年來打擊仿冒的努力,但仍對全球落後地區盜版情形表示憂慮,建議經濟部持續重視此議題,數位內容產業才有發展前景。
- (四) SCEI 願意協助日本遊戲開發商與台灣遊戲廠商合作,並提供必要之技術奧援。

## 七、拜會 HAPPINET 總社獲致結論

### HAPPINET 簡介

HAPPINET 為日本玩具、遊戲用具設計、製造與通路商,為日本 PS2 與 XBOX 遊戲主要發行商之一。

- (一) 日本最大玩具商萬代(Mandai)之物流有 85%由 HAPPINET 負責流通,日本玩具反斗城物流亦由其負責流通,願意以其在日本經營物流之經驗,協助台灣 DVD、數位硬體、LCD TV、遊戲、玩具等產品打入日本市場,協助舒緩對日貿易逆差。
- (二) 同意協助台灣廠商開發 PS2 遊戲,並在日本市場發行及販售。
- (三) 將儘速在台設立據點,與台灣廠商合作進行小型數位遊戲之開發。

## 八、拜會 OLYMPUS 總社獲致結論

### OLYMPUS 對台投資簡介

該公司原由光學起家，擴展至生技儀器發展，屬研發導向型公司，研發經費高達營業額之 6%。目前為日本經產省奈米計畫與 DNA 電腦計畫之研究開發單位，主要核心技術為光學、電子影像、精密儀器與細胞檢測等。

OLYMPUS 於 2004 年正式向經濟部提出物流中心，與生醫器材業者合作，採購國內外關鍵零組件，從事簡易加工後運銷日、德等地。該公司希望未來相關資訊產品進口也能透過該中心進行運銷工作。

老社長現任最高顧問下山先生與台灣關係良好，非常支持台灣，長久以來非常支持日本 OLYMPUS 與台灣生技相關單位合作（血液 DMA 統計），以便共同開發新生技產品。曾來台觀見 李前總統與 陳總統。

- (一) Olympus 展現極大誠意，充份展示其八王子研發中心重要研發項目，何部長責成經濟部技術處作為窗口，與其商討微機電(MEMS)與生技儀器等共同合作之方向。
- (二) 針對 Olympus 已研發成功之膠囊型內視鏡，其耗材部分因十分昂貴，許多醫院都重覆使用，何部長建議其與台灣廠商合作生產，應可大幅降低成本，生產不再重覆使用型內視鏡，以克服受檢者之心理抗拒，擴大市場。
- (三) Olympus 表示，日本政府對研發中心之補助，係先規劃題目後，由各公司申請。獲得計畫之公司補助研發費用高達 50%，且智財權為公司擁有。此機制值得台灣作為鼓勵國內廠商設立研發中心政策之參考。

## 九、拜會經產省中川昭一大臣獲致結論

- (一) 中川大臣首先說明其最近剛完成東歐訪問行程返國，發現東歐國家已與台灣建立良好合作關係，譬如捷克與台灣合作生產小飛機等。
- (二) 有關兩國產業現存智財權爭議(如 LCD TV)，何部長表達去(93)年台日間貿易逆差超過 300 億美元，而平面顯示產業是台灣當前最重要的產

業，也是與日本產業合作最密切的產業，建議日本政府協調民間企業，就台日智財權爭議儘量以談判取代訴訟，避免逕行對台灣輸入產品進行海關扣關之行動，影響台灣對日出口；並且，希望雙方建立協商機制，處理後續可能發生之爭議。中川大臣表示，已瞭解台灣的請求，將由日方政府促請日本業者，我方政府促請我方業者，共同來推動。

- (三) 有關台灣與日本間 IT 產品檢驗之相互認證問題，何部長表示目前台灣標準檢驗局已同意日本產品輸台檢驗可授權獲台灣認證之日本實驗室在日本試驗，但日本政府尚未同意台灣輸日產品可在台灣試驗。請日本改善此不公平之貿易措施，以縮減貿易逆差。中川大臣表示，其會要求其相關單位研究如何進行相互認證。
- (四) 有關 FTA(自由貿易協定)議題，日本政府對貿易議題的基本態度是透過 WTO 多邊架構解決。就日本 FTA 推動現況，目前已與新加坡及墨西哥完成簽署，洽談中之國家則有菲律賓、馬來西亞、泰國及其他東協國家。至於是否與台灣洽談 FTA，中川大臣表示，其本身立場不會忘記台灣，但建議宜由民間財經界啟動，政府之內不宜宣揚，以避免受到阻撓。
- (五) 此外，中川大臣亦表示，基於中共對區域安全之威脅，日本政府極為關切台灣軍購問題，希望台灣在此方面多做努力。

## 十、拜會 HITACHI 獲致結論：

### HITACHI 對台投資簡介

對台採購：2004 年在台採購資通訊產品金額達 4 億美金。

技術移轉：已在資推小組協助下成立電子產品水冷式技術論壇，並移轉給台灣 3 家廠商。

對台投資：投資台灣日立生產渦卷式壓縮機。

- (一) HITACHI 現場展示水冷式技術、靜脈式生物辨識技術、RF ID 技術及無鉛製程技術等，願意與台灣產業合作。
- (二) 已責成工業局、技術處、產業推動小組等單位，就所負責領域，以技術論壇等方式，促成 Hitachi 與台灣廠商之合作。
- (三) 亦說服 Hitachi，在考量能兼顧本地就業之社會責任並同時維持競爭力之前提下，若有採購 LCD 面板之需求，將優先來台採購。

- (四) 對於節省能源之技術，如高效率空調、省能照明、燃料電池等，Hitachi 願意研究與台灣進行相關合作。

## 十一、拜會日東電工獲致結論：

### 日東電工對台投資簡介

對台投資：日東電工自 1969 年即在台灣高雄加工出口區投資生產電氣膠帶、電氣材料等，近期最重要投資係在中部科學園區投資設立台灣日東光學，生產 TFT LCD 關鍵零組件(偏光板)。

- (一) 日東電工長期在台投資計畫都十分成功，未來也願意選擇新領域(如半導體材料等)，繼續擴大對台投資。
- (二) 日東電工中科廠即將在 3 月完工，擬邀請台灣政府相關首長出席。

## 肆、建議事項

為有效縮減對日貿易赤字，除了繼續促請日本廠商來台投資關鍵零組件之生產(如 TFT-LCD 及相關上游材料等)外，積極促進日商來台採購亦為經濟部應大力推動之措施，以外商採購金額為例，日系前 5 大廠商去年對台採購金額已達 111.8 億美元，較前(2003)年增加 20.2%，為成長率最高地區，此乃經濟部推動台日產業合作相當具體之成果。

惟近年來日本對台採購金額雖有大幅成長，但仍以 IT 硬體產品為主，由於台灣已將數位內容、軟體與服務、與數位家庭等項目視為進入知識經濟體之發展重點，因此，未來宜特別與日系大廠從策略面探討雙方進行新領域合作之可行途徑。

軟體與服務方面，由於台灣政府目前正積極推動 CMMI(Capability Maturity Model Integrated)，對軟體產品開發之流程與管理將有極重大之改善，再配合台灣軟體產業常年以來累積的領域知識(domain knowledge)，未來應有相當大機會可與日商進行委託開發業務之合作。

數位內容方面，藉由台灣社會多元化特性所型塑出來之創造力與創新能力，再配合台灣政府極為重視之智慧財產權保護措施，日本廠商將有極大意願與台灣合作，共同開發適合全球市場與華人市場口味之數位內容產品。

數位家庭方面，日商掌握相當優異之核心技術與關鍵零組件，且是全球消費電子產業的領導者；而台灣長期以來在全球資訊產業供應鏈體系已建立難以取代的地位，因此雙方在家庭數位化之大潮流下，可以產生重要的互補性合作。

資訊化社會建構方面，日本已開始從「eJapan 計畫」推展到「uJapan 計畫」(註：u 代表 ubiquitous，即無所不在之意)，其不僅強調 IT 應用的全面性、便利性與簡單性，亦非常重視國民之安心感與安全感。而台灣也將從「eTaiwan 計畫」推展到「M-Taiwan 計畫」(註：M 代表 mobile，即行動應用之意)，則強調「M-Life(M 化生活)」、「M-Learning(M 化學習)」以及「M-Services(M 化服務)」。

多家參與日本 uJapan 計畫公司表示，願意協助並參與台灣「M-Taiwan 計畫」，並就行動應用相關服務進行合作。

通訊產業合作方面，日本為使用第 3 代行動通訊系統之先進國，台灣政府雖已核發 3G 執照，但在「M-Taiwan 計畫」將推動結合第 2 代行動通訊網路與無線區域網路之雙網手機概念，係世界首創之創新模式。因此，亦有若干日本公司表達高度合作之興趣。

綠色生產合作方面，日本各大廠商多以完成因應準備，已掌握無鉛製程等先端生產技術，願意與台灣產業進行技轉與合作。

本次訪日團除了強化多年來與日本廠商既有的合作關係外，主要定位乃是在尋找能夠為台灣與日本產業帶來雙贏之新機會，相關洽談過程中，可以發現彼此間對產業發展大趨勢之共識極為一致，此將成為未來具體合作行動之基石。

## 附件、日本東京招商訪問團相關活動剪影



圖 1：與 ACCESS 公司洽談合作



圖 2：與 Fujitsu 公司洽談合作



圖 3：與 NEC 公司洽談合作



圖 4：與 SONY 公司洽談合作



圖 5：與 SCEI 公司洽談合作



圖 6：與 OLYMPUS 公司洽談合作



圖 7：與 HAPPINET 公司洽談合作



圖 8：與 NAMCO 公司洽談合作



圖 9：與 HITACHI 公司洽談合作